Informacion confirma pa fuentenan fidedigno:

NILO SWAEN CU TUR PROBABILIDAD TA BANDONA PARLAMENTO AWE!



Prospero aña nobo

BON DIA Aruba

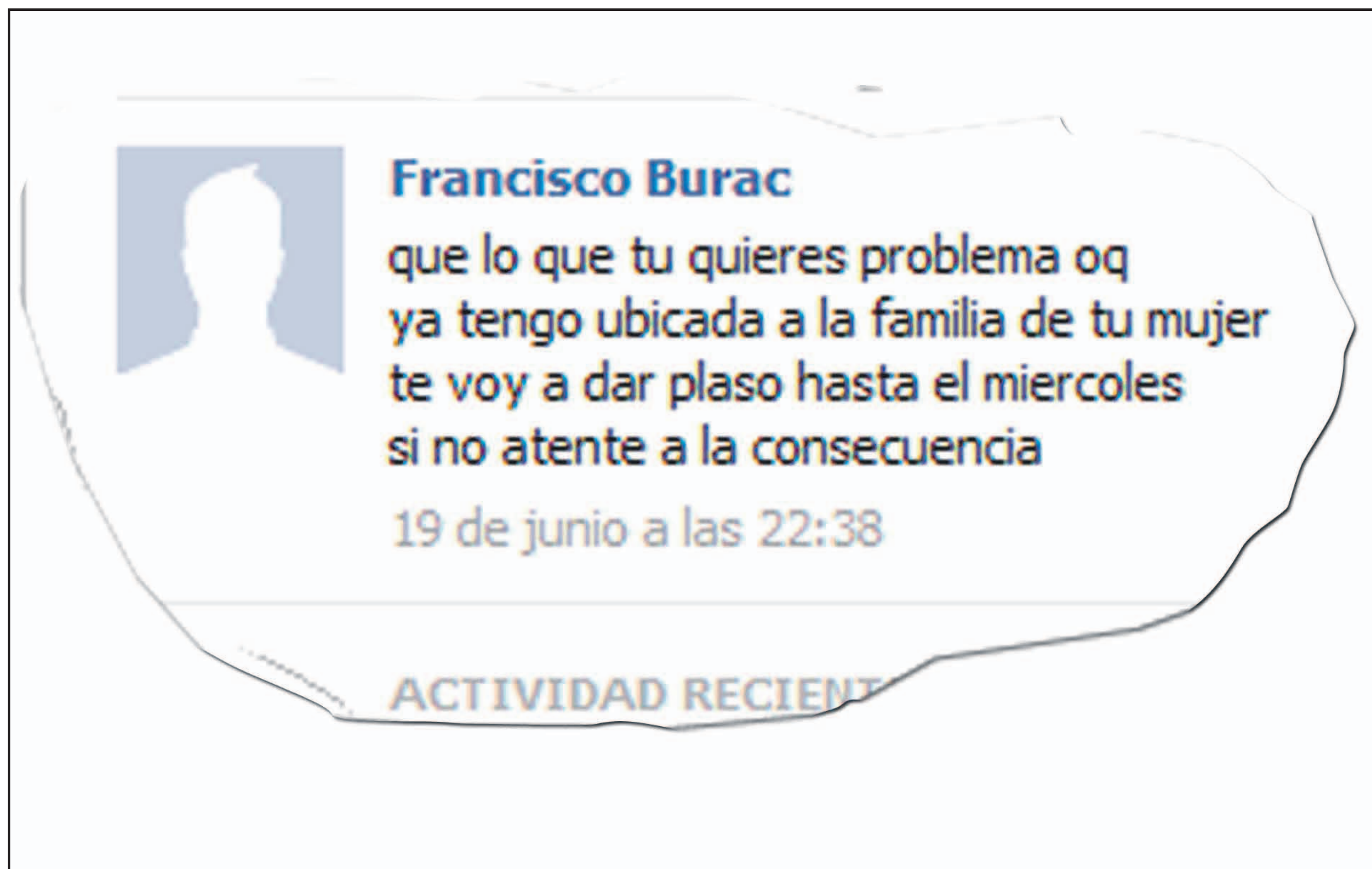
Diahuebs 30 di December, 2010 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

UN BAÑO DI VERF!



PLAYA.- Un berdadero baño di verf, pero sin cu nan a pidi esaki. Diaranson den oranan tempran di merdia a sosode un accidente hopi aparatoso na e crusada dilanti Misa San Francisco na Playa, ora cu un truck cu tabata transporta un cargamento di verf blanco, pa motibonan desconoci a kenter cu consecuencia cu varios hemchi di verf a cay a basha riba varios vehiculo staciona eynan. Bomberonan a presenta pa haci un 'clean up', pero tabata man na cabes debi na e cantidad di verf cu a basha. Riba e foto, e situacion caotico cu tabata reina.

Mensahe riba Facebook por duna un pista asesinato Poentje?



ORANJESTAD .- Tur cos awendia por ta prueba. Riba e muraya (wall) di e pagina di ruman homber di defunto Poentje Castro riba Facebook, tin algo cu a hala atencion di Bon Dia Aruba y di hopi hende e ultimo oranan. Dia 19 di juni 2010 pa 10:38 di anochi un tal Fransisco Burac (no ta conoci si e identidad di e persona aki ta corecto) ta manda un mensahe pa Giovanni Castro bisando " que lo que tu quieres problema o que? Yo tengo ubicada a la familia de tu mujer. Te voy a dar un plaso hasta el miercoles, si no atente a las consecuencia". Esaki por ser considera como un acto di menasa. Hecho ta cu esaki a tuma luga hopi lunanan atras. Motibo pakico e menasa aki ta no ta conoci. Basa riba kico e menasa aki ta, tampoco ta conoci.

Dia 25 di december ruman homber di Poentje Castro ta pone un mensahe riba su muraya riba Facebook indicando "mi ruman stima a bay laga nos na un manera cu no tabata necesario. Pero mundo ta dal rond. Esun cu a manda haci e cos aki lo paga mesun manera. Aruba ta chikito. Tip.......misa pakico" y asina e proceso aki ta termina. Ta cuestion awor pa autoridadnan analisa e evidencia aki y investiga kico por tin tras di e comentarionan aki. Hecho ta cu e rednan social awendia a bira hopi activo y mester tene cuenta cu tin hopi informacion valioso of no cu ta circula riba esakinan.

Algo cu hopi hende ta lubida awendia riba dje den casonan di investigacion ta e red nan social. E red nan social a bira awendia un fuente di informacion. Hopi informacion ta ser comparti riba e red nan social aki. Buscando informacion riba e red social di Facebook, a bin topa cu algo masha interesante den e caso di Poentje Castro

Te awe ainda, un siman despues di e caso lamentabel aki, ainda no tin nada nobo riba e caso. Cuerpo Policial no a bin dilanti ni pa pidi recompensa, tampoco yudansa di comunidad. Algo si cu mester bisa ta, cu tin hopi informacion drenta di tur banda. Hopi hende ta cooperando cu tur informacion cu nan por tin. No ta importa con hopi e informacion ta of no, pero importante ta pa comparti e detaye chikito ey cu por soluciona e caso aki.

Entre tanto awe ta hiba e conocido presentador di programa "un dia den bida" na su ultimo luga di sosiego.. Siman atras Poentje Castro a keda brutalmente asesina den su cura di cas. Te cu awe ainda no tin ningun indicacion kico por ta e motibo di e asesinato aki. Durante e fin di siman cu a transcuri hopi tabata e rumornan circulando, pero nada concreto. Cuerpo policial mes a emiti un informacion indicando cu no tin detencion.

Informacion confirma pa fuentenan fidedigno:

Nilo Swaen cu tur probabilidad ta bandona Parlamento awe!

ORANJESTAD.- Nilo Swaen, pa dos periodo di gobernacion minister encarga cu finansas di Aruba i for di september 2009, miembro di fraccion di MEP den Parlamento di Aruba, cu tur probabilidad lo entrega su retiro awe mainta como miembro di parlamento di Aruba. Informacion cu Bon Dia Aruba ta dispone di dje, cual a keda confirma pa fuentenan hopi yega na señor Swaen, ta indica cu e parlamentario lo entrega su carta di retiro awe na presidencia di Parlamento.

E informacionnan ta indica tambe cu Swaen lo entrega su retiro como miembro di MEP, como cu e no ta mucho contento cu desaroyo di e ultimo dianan den e partido geel.

Cu tur probabilidad Nilo Swaen lo regresa na su trabou cu e tabatin prome cu e la bira minister casi 9 aña. Fuentenan a informa Bon Dia Aruba cu Swaen lo regresa Departamento di Asuntonan Economico como ambtenaar. Den e caso aki, e pronto ex-parlamentario lo bay atras substancialmente den su entrada. Esaki comokiera cu e pensioen di minister cu e lo bay gosa di dje, si es cu e opta pa haci esaki, lo ta 70% di e salario mas halto cu un ambtenaar por gana, cual ta 8.886 florin pa luna. Si Swaen opta pa haci uzo di e pensioen aki, esey lo nifica cu de facto e ta bay atras pa mas cu 50% na entrada. Informacion cu Bon Dia Aruba tin ta indica tambe cu Swaen nunca a haci uzo di e asina yama "overbruggingstoelage" cu politiconan cu cambia di funcion sea como parlamentario pa minister of vice versa sa tin custumber di cobra.



Nilo Swaen

Retiro di Swaen for di Parlamento ta nifica un sla hopi sensitivo pa e fraccion di MEP. Cu su baymento, e fraccion ta perde un berdadero experto riba tereno financiero, monetario y economico. Intentonan di Bon Dia Aruba pa haya un comentario di dirigentenan di MEP te ayera anochi laat no a duna resultado, como cu e tur tabata den un reunion di conseho di partido.

Awe of mañan Booshi Wever lo anuncia si e lo sigui como parlamentario


Booshi Wever

ORANJESTAD – Awe of mañan, lider di fraccion di MEP, sr. Booshi Wever lo anuncia si e lo sigui eherce su trabou como parlamentario. "Mi no ta cla cu politica, di otro banda, mi no a drenta politica pa material. Pero si ta asina cu ami tin derechonan adkiri. E ley aki a wordo tuma na forma abrupto, sin tene ningun cuenta cu derechonan adkiri. Maske cu Mike Eman ta purba di tur manera pa core cumi, ami mes no a tuma mi decision ainda. Dia 30 of dia 31 lo mi anuncia mi decision. Pero cualkier cu ta e caso, di paden of pafo di parlamento mi lo sigui hiba e oposicion", asina el a comenta.

Parlamentario Booshi Wever den un entrevista a duna di conoce cu na su opinion no tin problema entre MEP y MEP, sino simplemente Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyat-Ras a dicidi otro rumbo. E ta un asunto interno riba cual e lider di fraccion no kier a comenta, y ta lamenta cu awor otronan ta bin haci politikeria cune.

Riba e pregunta cu si tin espacio pa drecha, sr. Wever a duna di conoce cu e dos personanan aki a dicidi boluntariamente y deliberadamente pa otro rumbo, y si nan ta kere cu nan rumbo ta corecto, nan mester keda eynan. Si nan ta kere cu nan rumbo no ta corecto, nan por bolbe, pero nan tin hopi pregunta pa contesta.

DEMOCRACIA DEN PARTIDO MEP

"Semper mi a bisa cu e peliger mas grandi di democracia, ta democracia mes". Segun Wever e problema no ta e voto na fabor di e ley riba su mes, pasobra nos tur ta vota sin "last", manera nos constitucion ta stipula.

Fraccion di MEP no tin ningun problema cu esey pasobra desde principio e lider di fraccion a bisa cu cada un mester vota segun su mesun pensamento. Pero ora a realisa cu pasando e ley aki ta duna gobierno "vrijbrief" pa pasa medida, a dicidi cu mester forma un bloque pa forsa gobierno bay negocia.

Pero e forma con Marisol Lopez-Tromp y Mervin Wyat-Ras a actua e dianan prome cu e reunion, y specialmente e dia di e reunion. "Mi mester a core nan tras constantemente manera "kat en muis" pa pidi nan pa nos dialoga, pa nos haya sa kico nan ta pensa di e ley, y nan tawata core pa mi henter dia.

E desaroyo riba diabierna cu tur ta mustra riba un "onderonsje" y palabracionnan di antemano, ta locual cu mi no ta acepta", segun Booshi Wever.

PARTIJRAAD

Segun Wever, Partijraad unanimamente a tuma un decision den e caso aki. Mester remarca cu ambos persona a wordo debidamente invita pa e reunion, pero nan a scoge pa no presenta na e reunion y splica nan actonan pa cu coleganan di partido. Booshi Wever ta haya cu semper ora bo perde algo bo tin cu retrieve to a better position. Y den e caso aki no ta cantidad ta conta pero calidad.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 332668
DIRECTOR
John Chemaly Jr.
MANAGING EDITOR
Bob Harms
ASSISTENTE MANAGING EDITOR
Hareld Faro
REDACCION
Benjamin Romero
Dilma Arends
Maritza Faro
Genieve Garcia
Ludwig Hermans
Elizabeth Guanipa
Kevin van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
Tito Lacle
Margarita Els
Oscar Vidal
Melvin Garcia
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margaritha Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
LAYOUT
Glady's Palomino
Patricia Duque
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
Michael Arends
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
COLLECTOR
Evelinda de Cuba
Litzanne Rosenstand
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
MARKETING P.R.
Nancy Croes
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Aunke cu kier e contesta riba e asiento den forma formal

MEP lo tuma e reaccion publico di Marisol Lopez pasobra no ta bai warda te infinito

ORANJESTAD – E contesta publico di Marisol Lopez Tromp ayera pa no entrega su asiento na MEP mester bin di un forma formal. Pero si Lopez sigui insisti cu esei ta su contesta y haci den un forma publico, lo mester tume asina pasobra no por keda warda te infinito tampoco" Wever a bisa.





E hecho cu ta pensa awor cu e salimento di dos miembro di parlamento for di partido MEP, ta debilita e partido ta wishful thinking. Esaki segun lider di fraccion di e partido Booshi Wever. E 6 personanan cu ta keda ta mas decidido y a dicidi caba cu nan ta bai fortifica nan oposicion y ta lamenta si cu e dos personanan a scohe nan caminda.

Mes momento Wever ta reacciona riba e hecho cu Marisol Lopez Tromp a dicidi cu e no ta entrega su asiento. Awor cu parlamentario Lopez Tromp a publicamente participa cu e no ta entrega su asiento, conseho di partido tin cu bai dicidi e siguiente paso segun Wever.

Esei ta e reaccion di lider di fraccion di e partido geel Booshi Wever ayera. E ta mustra cu Lopez a haya carta di lider di partido y e tin cu contesta e carta aki oficialmente awor. E no a haci esaki ainda segun Wever a laga sa. E hecho cu Lopez publicamente a bisa caba kico e ta bai haci, no ta un declaracion oficial.

Wever ta sigui bisa tambe cu no ta MEP a saca e Lopez y Wyatt Ras, pero ta nan mes a saca nan mes y a scohe otro rumbo ora cu nan a vota contra liña di MEP. "Si nan no kier entrega esaki - cu staatsrechterlijk nan no ta obliga pa duna esaki sino mas bien moralmente – e ora tin proceduranan prescribi den nos statuut con tin cu bai actua. Pero esaki ta keda na lider di partido pa responde esaki.

No a pone un tempo pa esaki sosode, esta e entrega di e asiento, aunke cu kier pa esaki sosode mas lihe cu ta posibel. "At least manda nos nan decision" Wever a bisa.

E hecho cu a cambia seating di e dos parlamentarionan disidente di partido MEP, ta un paso logico segun lider di fraccion di partido MEP. Esei ta implica cu awor Marisol Lopez Tromp no por sinta mas banda di e lider di fraccion y tin cu bai sinta otro caminda.

Pa loke ta cualkier acercamento cu por tin entre lider di fraccion di MEP y e dos 'disidente nan' ta keda pa e dos personanan aki. Sero cu sero no por topa, pero hende si. Y e paso aki tin cu bin di parti di e dos personanan segun Wever a laga sa.

'E dos personanan aki a scohe un caminda, y mi no por ranca nan bin' Wever a bisa. Si e dos personanan arepenti, e porta ta keda habri pa combersacion segun Wever a laga sa tambe.

Autoridadnan turismo Corsou preocupa cu atraco riba turista

WILLEMSTAD/ORANJESTAD.– Diariamente yiunan di Corsou ta keda atraca, sea den nan cas, riba caya of den nan negoshi, pero ayera a toca turno na un turista di bishita riba un barco crucero.

Segun e informe policial, tabata ayera alrededor di 9:30 di mainta cu Central di Polis a ricibi notificacion cu na Motetwerf dos homber mester a atraca un dama turista y ranca su tas bay cune.

E patruya cu a yega na e sitio mesora y a start un investigacion y a detene den bisindario di Motetwerf e homber sospechoso T.A.R., nace na Corsou, di 20 aña di edad. E investigacion lo mester bay determina si en berdad e sospechoso aki ta esun cu a comete e atraco riba e turista cu sin duda ta haci hopi daño na turismo di Corsou.

Pa e motibo aki tambe Oficina di Turismo a drenta accion mesora y e funcionario di e oficina aki, Dino Daal a splica, cu su colega De Windt mesora a acudi na e sitio pa eynan papia cu e victima di e atraco. Aparte di e victima Oficina di Turismo a papia cu CPA y Cuerpo policial pa haña tur informacion. Daal ta splica, cu inicialmente e victima Britanico tabata hopi desapunta. “A papia cu e victima pa splic’é, cu ta algo cu por sosode tur caminda y a ofrece pa e bini bek Corsou riba gastonan di nos oficina”, asina Dino Daal a splica mas aleu.

Oficina di Turismo ta sumamente desapunta cu e desaroyo aki, ya cu e atraco aki a dal nan duro, pasobra nan ta traha duro pa engrandece e turismo Cruzero pa Corsou y algo asina aki ta un sla duro pa e sector. “Den un rato di ora tur e trabou y inversion cu ta haci ta keda destrui”, Daal a bisa enfaticamente.

E victima no a perde mucho cos den e atraco aki, algun cos di menos importancia y un poco cen, pero e daño pa e imagen ta inmenso. Oficina di Turismo ta trahando duro pa e daño ta menos posibel.

Homber bou di influencia ta cay kap cabes den warda

SANTA CRUZ—Diamars 2.45 di merdia, polis ta bay dilanti di un restaurant na Santa Cruz, naunda un homber burachi ta drumi riba vlur. Na yegada polis a constata cu ta trata di e homber G, kende tabata basta burachi. Pa su mes bon, polisnan a hibe warda, naunda el a keda sera. Na momento cu polis a bay pa hinke den cel, el a wanta na e porta y a cay cu su cabes riba vlur y a haya un kap. El a worde transporta pa poli pa tratamento . Despues el a keda sera pa pasa su buracheria. +++

Homber ta duna keho contra su primo di menasa

Diamars 21.00 di anochi, e hoimber M.S.C. a bay warda di polis di Santa Cruz y ta bisa cu su primo J.P. a pase riba caminda na un manera iresponsabel y a sigui persigui’e te na Shahai Take Away. Tambe J.P. a manda un sms riba su celular na un manera no mucho agradabel. E ta bisa cu J.P. ta coriendo den un Nissan Centra blanco , pero e no a nota e number. Tambe e ta bisa cu su primo J.P. a menase di tire mata. Mirando cu tin hopi Nissan Blanco ta core, polis a consehe pa bay Recherche pa duna keho.



bondia.aruba@gmail.com

Lider di Fraccion di AVP Sr. Rene Herde

E aña aki tabata solamente e comienso di e compromiso pa pueblo

ORANJESTAD – Fraccion di AVP den Parlamento a tene nan ultimo conferencia di prensa pa aña 2010 ayera. Durante e conferencia di prensa aki Sr. Rene Herde lider di e fraccion berde a desea comunidad di Aruba un bon cambio di aña. Na mes momento e la bisa cu nan ta mira atras na un aña satisfactorio. Partido AVP y e fraccion a logra haci avance pa e recuperacion di e pais como pueblo.

Durante 2010 tabata tin diferente cambionan cu a tuma luga. Un proceso hopi importante pa e partido berde ta e dialogo social. Un dialogo social cu a duna resultado positivo pa cambio. Cambio cu lo duna pais Aruba un adelanto y cu den aña nobo sigur lo mira e resultadonan di esaki. A papia riba e acuerdonan cu a tuma luga y e cambionan.

Un cantidad di hende den futuro ta bay depende riba e fondo di pension y e fondo di AOV como nan unico entrada. Loke ta bay bin ta un pension adicional. Pa esunnan cu ta traha den aparato publico, nan tin un pension di gobierno y banda di dje e AOV. Esunnan den sector priva cu ta 45 mil trahado of mas, tur mester por cay bou di e areglo aki.

Lider di Fraccion ta kere cu e iniciativa di dialogo social ta uno importante. E siman aki apesar cu aña ta termina ta sigui druk. Parlamento a sigui prepara pa termina e trabounan den Parlamento. Awe lo trata dos otro ley cu ta resultado di dialogo social. Awe lo trata e reparatietoeslag, cu ta un entrada adicional pa e trahadonan den sector priva. esaki ta un ayudo pa compensa e cambionan cu ta tumando luga actualmente.

Na mes momento ta trata e cambionan di leynan di belasting pa stimula inversionnan den economia di pais Aruba. E dialogo social tabata pa duna direccion nobo na e pais. Tanto doñonan di trabou como gobierno hunto mester wak e pais na un manera positivo. Mester concentra riba e problemanan cardinal cu tin Aruba mara y stagna den crecemento. Aruba ta mei mei di un crisis y ta den e momentonan aki mester wak padilanti con pa sali y sali fuerte di e crisis.

E dialogo social a duna espacio pa gobierno, doñonan di trabou y sindicato duna direccion. Lo bay wak e beneficionan di e dialogo social den inversion. Den un entrada mucho mas miho.

Den iniciativanan di gobierno y sector priva pa lanta e pais atrobe. Ta spera cu awe mainta tur hende por percura pa ta na haltura di e cambionan aki. Lider di Fraccion di AVP Sr. Herde ta kere cu esakinan ta inicio di mas cambio. Lo bay tin hopi cambio mas. Sr. Herde ta gradici tur hende cu di un of otro forma cu durante e aña aki a yuda e partido y fraccion. E ta masha satisfecho tambe cu medionan di prensa pa e participacion y e pasenshi cu tabata tin. E aña aki tabata un bon aña y tabata solamente e comienso di e compromiso pa cu pueblo.

Minister Otmar Oduber

"2010 tabata un aña positivo y 2011 lo ta miho"

ORANJESTAD – Den cuadro di fin di aña 2010 y inicio di un aña nobo, e mandatario Otmar Oduber ta expresa su mensahe di bon deseo pa henter pueblo di Aruba. E ta bisa asina:

Aña 2010 ta practicamente tras di lomba y mi ta contento di por bisa cu hunto cu mi team, e departamentonan cu ta resorta bou di mi ministerio, mi coleganan minister, partnernan strategico, Parlamento di Aruba, pero mas ainda, cu e sosten di Pueblo di Aruba y guia di nos Creador, nos por a cana Dos Stap Dilanti.

Durante e aña cu nos ta bisando ayo, nos a logra diferente meta cu a wordo poni nos dilanti den arena turistico.

KLM a regresa Aruba, Carnival Cruise Lines a bolbe nos waf despues di un ausencia di mas cu 3 aña. A crea e Tourism Council cual ta un organo for di cual mi ta ricibi consehonan importante pa loke ta trata nos turismo. Cu sosten di Parlamento por a aumenta e roomtax cu 3 ½ porciento, a crea e Aruba Tourism Marketing Fund (ATMF) y e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), cada uno cu nan propio presupuesto y directiva.

Aruba a marca historia den industria turistico cu e partnership sin precedente cu sector priva pa loke ta trata ATMF, mientras cu TPEF ta haciendo un diferencia positivo den cuadro di proyectonan pa mehora nos producto.

No por laga afor e reapertura di The Aruban Resort, cual awe tin e nomber di Tropicana y proceso ta andando pa por finalisa e acuerdonan pa converti e ruinanan di Bushiri den un hotel 5 strea.

E aña aki tambe nos a introduci un logo y imagen nobo di Aruba, uno cu ta wordo usa rond mundo y cu ta contribuyendo na un miho mercadeo di nos isla den exterior.

2010 tabata un aña caminda mundo a conoce Aruba den un otro ambiente, uno di glamour y excelencia cinematografica durante e promer Aruba International Film Festival cu a conta cu e famoso actor Richard Gere como host.

Den mesun cuadro aki mi a firma e aña aki pa otro novum pa Aruba, uno cu lo pone nomber di nos isla briya den mundo di moda, e Aruba In Style fashion event cu lo tuma luga na 2011.

Un di e logronan di mas grandi como persona y como politico den e esfera turistico ta e independisacion di ATA, convertiendo esaki den uno sui generis. Durante añanan largo diferente ministernan a purba di logra esaki y finalmente na cuminsamento di 2011 esaki lo por bira un realidad cu sosten di Parlamento.

Riba tereno di Transporte tambe por mira cu 2010 tabata uno fructifero pa nos isla.

Aeropuerto Reina Beatrix ta keda di nos pueblo. A pesar cu Gobierno anterior a habri e porta pa entidadnan externo por a cumpra accionnan di nos aeropuerto y tambe pa Schiphol Group por a haya un stul den e Hunta di Comisario di aeropuerto, e aña aki a firma un adendum cu e grupo aki caminda ta elimina e dos partinan aki, sigurando cu aeropuerto ta keda propiedad di pueblo. Tambe mi por bisa cu orguyo cu a logra pone un profesional local banda di e director di aeropuerto.

E proceso pa modernisa control di trafico aereo ta andando caminda a involucra e controladonan di trafico aereo tambe den e proceso aki.

Regulacion y reglamentacion di transporte publico ta hayando e atencion necesario caminda cu a yega na acuerdonan cu taxistanan, autobusnan y T/O vergunning houders. Intencion ta pa por tin un miho servicio di transporte publico unda tanto esun cu ta duna e servicio como esun cu ta ricibi'e por keda satisfecho. Pa logra esaki tabata importante pa por tin mayor control di transporte publico y mi por bisa cu satisfaccion cu esaki ta algo cu ta bayendo biento en popa, DOPV cu awor ta conta cu un Management Team ta funcionando tremendamente y ta visibel riba nos isla, nan ta haciendo nan trabou manera debe ser.

E parti di Labor tambe ta pasando den momentonan di cambionan pa miho y 2011 lo ta e aña caminda esakinan lo bira realidad. Na e momentonan aki Gobierno, doño di trabou y representante di trahadonan ta na mesa pa cambia y modernisa varios di nos leynan laboral. Por bisa cu tin acuerdo caba riba varios di nan caminda ta resalta e eliminacion di e trabounan 'on call' y e proteccion di e trahadonan na momento cu un compania bati bancarota of cambia di doño/operador. Algo cu ta yenami cu hopi alegria ta cu e cursonan di Enseñansa pa Empleo a wordo reestableci, ofreciendo asina posibilidadnan di adelanto laboral pa hopi di nos hendenan.

Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a mira un cambio grandi na 2010. Despues di tabata un departamento cu a wordo bandona hopi, mi meta tabata pa rebiba esaki y e ta tumando lugar caba. DLVV ta mas accesibel na e momentonan aki pa tur esnan cu tin nan ofishi den sector primario di nos economia. Banda di esaki apasa den Parlamento un ley cu ta permiti tur esnan cu tin e ofishi di pesca, cria of agricultura y cu ta inscribi na Santa Rosa, pa importa tur material relaciona cu nan trabou liber di impuesto. Esaki tabata pa duna un empuhe na e parti di nos economia aki, cual den mi opinion ta hopi importante tambe pa desaroyo di nos isla. Tin varios proyecto na caminda pa e sector aki y 2011 ta mustra cu lo bira uno mas positivo ainda den e area aki.

San Nicolas tambe a haya atencion special durante 2010 na momento cu a tene e Soul Beach Festival na Joe Laveist Sport Park, cual a resulta un exito total y ya caba mi ta confirma cu na 2011 e lo bolbe tuma luga pariba di nos isla. Kedando den e cuadro di San Nicolas, e creacion di Carubbian Festival, ta algo di lo cual mi ta sintimi hopi orguyoso. Ta trata di un evento cu lo contribui na un desaroyo pa San Nicolas completamente diferente caminda cu lo focus riba nos historia y cultura cu ta unico di pariba unda mas di 50 nacionalidadnan ta convivi cu otro. Pa medio di e festival aki lo mustra nos bishitantenan nos cultura y historia. 2011 lo bira sigur uno hopi importante pa San Nicolas, cu finalmente ta hayando e atencion debido.

Tur e logronan aki mi no ta consideranan logronan personal, ta logronan di cada un di boso cu ta biba riba e pida baranca aki. Mi kier a gradici nos Creador, sin dje nada di esaki lo por a wordo logra. 2010 tabata un aña cu hopi positivo y mi mas sincero deseo ta pa 2011 lo ta miho ainda pa cada un di nos. Cu Dios drama su bendicion den cada hogar na Aruba y cu e sigui iluminanos pa por logra mas cosnan positivo na bienestar di nos hendenan. Feliz Aña Nobo yena di bendicionnan,

Dokternan di cas mester duna mas cooperacion pa evita avalancha na Eerste Hulp

ORANJESTAD—Sala di Emergencia mester di mas cooperacion di dokternan di cas pa asina evita e avalancha di hende cu ta acudi pa motibo di dengue cu a marca e fin di siman di Pasco pasa. Esaki ta e informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi di particularmente dokternan cu ta labora na hospital. Y e cooperacion mester ta den forma di reconoce e simtomanan di dengue, sin cu ta laga e personanan afecta mes acudi na Sala di Emergencia pa busca alivio of hasta confirmacion di e malesa.

Manera Bon Dia Aruba a señala, Eerste Hulp tabata hopi ocupa durante fin di siman di Pasco cu hendenan cu a cudi pa test. Esaki despues cu Ministerio di Salud a notifica cu landslaboratorium na hospital lo keda habri den fin di siman tambe pa duna un sosten na dokternan di cas pa test nan pacientnan.

Sinembargo, e informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi ta cu varios dokter di cas a dicidi pa tuma vakantie y no a busca un reemplazante, consequentemente hopi di nan pacientnan no tabata mira otro alternativa pa acudi na Sala di Emergencia pa laga test nan sanger. Diadomingo por ehempel, no tabatin mas luga pa pone hende warda, y tabatin solamente un dokter cu tabata traha, creando un presion enorme riba Eerste Hulp. Pa colmo, hopi dokter di cas mes ta manda nan pacientnan durante fin di siman directamente pa Eerste Hulp pa test sanger, mientras cu nan mes lo por haci uzo di e hecho cu landslaboratorium ta habri Diasabra y Diadomingo mainta.

E problema ta cu pa Landslaboratorium tuma test di sanger, e pacientnan mester tin e papelnan necesario di nan dokter di cas. Di otro forma, nan no por procesa e test mirando cu AZV no ta cubri e gasto e ora. Algun dokter ta yama of ta fax e documentonan, pero otro ta referi na Eerste Hulp. Riba dje, e dokternan na Eerste Hulp no tur ora ta familiar cu dengue, y por ehempel, ta mira un test di sanger riba su mes, sin mira e desaroyo di e diferente testnan, y ta manda pacientnan cas cu e mensahe cu ta trata di un andanza y no dengue. Gran parti di e casonan despues toch ta resulta di ta dengue, y e personanan ta haya nan mes ta bolbe Eerste Hulp.



Hecho ta keda cu Aruba ta den un epidemia di dengue, y e pregunta ta e ora, si Eerste Hulp ta asina agota pa tur e cantidad di hendenan cu ta acudi pa ayudo, si lo no tabata miho pa a lanta un centro special pa casonan di e malesa aki. Aña pasa cu tabatin e risico di griep Mexicano, H1N1 a lanta un grupo special pa atende casonan di e griep aki, cu a resulta di no tabata asina serio. Pero awor cu dengue ta un hecho y cu mas y mas hende ta keda afecta, observadonan ta kere cu e ta na interes di tur hende, pacient y tambe Eerste Hulp pa institui un centro special pa dengue. Un centro asina por evita hopi gasto riba tur e testnan di laboratorio, ademas di ta kita e presion di Eerste Hulp. Pero manera tabata e caso cu e virus H1N1, lo mester di colaboracion di mas dokter y otro personal medico pa carga un centro special asina, mirando e limitacion di dokternan cu ta traha na Salud Publico.

E decision pa un centro asina ta sinta den man di e Minister competente, esta Dr. Richard Visser.



Royal Caribbean cu plan pa construi segundo pier di crucero na Corsou

WILLEMSTAD – E grupo di Royal Caribbean proximamente lo acerca tur organisacion di e area di centro di ciudad di Corsou conoci como Otrabanda cu su pensamento pa logra haña e sosten pa su proyecto pa construccion di e di dos megapier aya. Minister di Economia Naser El Hakim, a confirma e informacion aki awe pa coresponsal di Bon Dia Aruba na Corsou. Den e plan aki Royal Caribbean, ta expresa su interes pa nan mes inverti. Segun minister El Hakim, gobierno tin unicamente 10 miyon florin pa e trabounan inicial den Otrabanda, pero mester mira kico e grupo di Royal Caribbean ta dispuesto pa pone riba mesa pa construccion di e di dos megapier den Otrabanda

Royal Caribbean ta den combersacion caba cu minister El Hakim. E intencion ta pa caba di determina cuanto e inversion lo bira. Segun e mandatario a splica, gobierno lo no duna e grupo aki Caracasbaai completo. Ta e intencion pa mas grupo di inversionista por desaroya e area aki. E plan di gobierno ta pa tin aproximadamente 10 inversionista pa desaroya henter e area en bes di tin un solo grupo pa haci e trabou aki. Ta p'esey e grupo den su acercamento na e gobierno nobo a indica cu e no ke hala atras, pero a presenta un plan pa Otrabanda.

Minister El Hakim ta indica, cu mester keda positivo, pasobra ta un desaroyo hopi positivo cu e grupo ta keda mustra interes den Corsou y cu el a mustra disponibilidad pa sinta na mesa cu organisacionnan di Otrabanda.

E plan di Royal Caribbean ta pa construi den e area cu ta cubri e espacio despues di e megapier actual y yega te prome cu e hotel den vecindario, Holiday Beach. Di e forma aki mester crea un megapier mas grandi pa barconan aun mas grandi por mara. E plan di Royal Caribbean ta diferente, pasobra e ta mantene su vision relaciona cu nan barconan cu nan ta desea pa bin Corsou cune.

Minister Naser El Hakim ta contento cu Royal Caribbean no a bira lomba despues cu a notific'e cu gobierno ke traha cu mas cu un inversionista pa e area di Caracasbaai, pero mesora Royal Caribbean a reacciona riba e opcion na Otrabanda. El Hakim a indica cu ta cuestion di warda riba reaccion di Royal Caribbean den e prome simannan di januari y tambe con e acercamento cu e gruponan di Otrabanda ta bay.

E fuentenan di Bon Dia Aruba ta confirma, cu tin organisacion na Otrabanda cu ta pendiente caba pa haña contacto cu Royal Caribbean y cu nan ta habri pa cambia nan propio plan mayor. E plan aki inicialmente tabata esun cu nan tabata boga pa e megapier den e area di Otrabanda. E organisacionnan aki ta convenci, cu Royal Caribbean lo yuda e desaroyo di e area y cu su presencia lo ta un aporte pa e area di Rif. Tambe e organisacionnan ta kere, cu su bataya pa tene e hospital nobo den Otrabanda, ya cu Royal Caribbean lo duna nan mas espacio pa nan gana e bataya aki.



Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Falta di respet di parti di Fraccion di MEP pa cambia e lock di camber di fraccion di MEP

Pa e 2 parlamentario expulsa di e partido no drenta mas.

ORANJESTAD- E parlamentarionan di Fraccion di MEP sra. Marisol Lopez-Tromp y sra. Mervin Wyatt-Ras no solamente a wordo saca di e partido pero tambe e decision a wordo tuma pa cambia e lock di e camber di fraccion di MEP pa nenga nan entrada den dicho camber.

E parlamentarionan cu a sirbi nan partido pa hopi aña a wordo nenga di drenta e camber manera nan tawata hende cu a comete un crimen teribel. Nan a wordo castiga dor di nan propio partido y coleganan pa e simpel echo cu nan a vota pro e Ley di "versobering " pa minister y parlamentario pa corta den nan mes posicion huridico.

E dos parlamentarionan a yega na e crusada politico unda nan mester a scohe si nan kier sigui cu nan carera politico of si nan kier mata nan bida politica. E parlamentarionan a scohe pa vota segun nan consenshi y nan a scohe pa entrega nan beneficionan y para hunto cu pueblo pa enfrenta e crisis financiero cu Aruba y otro paisnan rond mundo ta aden.

Ora medidanan drastico asina ta wordo tuma sin cu e parlamentarionan a wordo avisa di antemano ta un falta di respet y decencia. Loke ta mas tristo ta cu ningun colega a sali na nan defensa ni para pa nan coleganan femenino y bisa cu esaki no por.

Unda e sentido humano y e humildad a keda? Un actitud di arogancia y machismo a prevalece y e acto aki a wordo cumpli. No tin palabra pa defende e acto baho aki. Hende ta lubida cu bida tin biaha ta hasi saltonan straño y e boomerang un dia ta bin bek pa bo mes of pa bo famia.

E acto baho aki sigur lo ta un punto di discucion den futuro y pasonan mester wordo tuma pa stipula e proceduranan pa evita cu algo asina lo pasa den futuro.



Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Polisnan cu extra control den oranan di anochi

SANTA CRUZ—Den e dianan aki, durante oranan di anochi, polisnan ta controlando agresivamente mas tanto den oranan di anochi, pa atraco. Polisnan ta patruya den e areanan di tur negoshi, cu ta keda habri anochi, manera oficinanan di number, tiendanan y principalmente luganan cu ta bende vuurwerk. Polis ta pidi tur hende pa tene nan mes estrictamente na procedura anti atraco, specialmene ora di deposita placa pa minimalisa perdida ora di atraco.

Expertonan ta pronostica:

Gasolin lo sigui caro na Aruba den 2011

ORANJESTAD.- Expertonan riba tereno di energia y refinahe di petroli ta pronostica un subida skerpi den prijs di petroli den 2011. Segun e expertonan, si economia mundial sigui e paso di mehoracion actual y si gobierno di paisnan unda ta explora petroli den lama bini cu leinan pa restringi e forma di exploracion aki (enbista di e desaster ecologico causa pa e derame di petroli den Golfo di Mexico), prijs di un bari di petroli lo alcansa e prijs di 106 dollar na final di 2011.

E desaroyo aki ta nifica cu prijs di gasolin aki na Aruba lo keda igual manera e ta na e momento aki of hasta por subi mas, segun expertonan.

Analistanan mundial ta kere cu demanda pa productonan petrolero lo aumenta den e aña cu ta bini debi na mehoracion di economia mundial. Practicamente tur pais na mundo a sinti efecto di e crisis financiero mundial di 2008. Tin hopi pais cu awor numa a cuminsa lanta cabes atrobe.

Otronan cu economia robusto manera China, India y Hapon ta pronostica un crecemento economico hopi acelera. Ta un echo conoci cu mas economia di un pais crece, mas e demanda pa productonan petrolero crece.

Hende tin mas pa gasta na auto, biahamento y otro actividadnan cu ta aumenta consumo di gasolin y otro derivatonan di petroli.

E empresa di inversion financiero Goldman Sachs a haci un pronostico basa riba e condicionnan ariba menciona cu ta indica e siguiente desaroyo den prijs di petroli. A tuma e tipo di crudo conoci como "Brent" como "benchmark" pa calcula e pronostico.

Brent Oil
Jan.- maart $90.50
April-Juni $92.50
Juli-Sept. $105.50
Oct.-Dec. $106.50



Riba e grafico por mira e desaroyo di prijs di petroli pa loke ta 2010 y e prome kwartaal di 2011.

Den e pronostico a tene cuenta tambe cu factornan manera demanda di gasolin den zomer na Merca y na Europa y tambe demanda pa "fuel oil" den e lunanan di winter.

Otro factor cu a tene cuenta cune ta un aumento cu ta pronostica den cantidad di hendenan cu ta bay cu vacacion na Merca, cu den e aña cu ta bini lo ta 15% mas tanto compara cu 2010.

Pa loke ta desaroyo di prijs di gasolin na Aruba, e pronostico ta cu esaki lo keda igual of subi un tiki den e prome kwartaal di 2011.

E prijs actual di gasolin na Aruba di 1 florin y 97 cen, manera adapta dia 8 di december ultimo, ta basa riba un prijs averahe di 90 dollar pa bari. Prijs di un bari di crudo a cera diaranson na 90 dollar y 91 cen, mientras cu ta pronostica cu e lo keda e mesun nivel aki den e prome tres lunanan di 2011.

Cu otro palabra no por spera cu prijs di gasolin lo baha den e aña cu ta bini.

Cunukero Sr. James (Jimmy) Ramos

Yobida ultimo dos luna a pone cunukeronan perde tur nan plantacion





ORANJESTAD – E dianan di yobida e ultimo dos lunanan practicamente no a yuda hopi hende. Un di e gruponan cu a sali perhudica ta e cunukeronan. Hopi biaha hende ta pensa, cu hopi awa ta bon, pero den e caso aki e la perhudica e plantadonan di fruta y berdura local. E cunucu practicamente ta bashi paso hopi yobida a conduci cu e awa a para hopi tempo. A perde cosecha di concomber y tambe bonchi y otronan pa motibo di hopi awa.

Ta trata di cosechanan cu ta pendiente pa hopi tempo. Di hopi aña caba tin hopi hende ta warda pa cumpra bonchi largo, kouseband, concomber y otro mas. Tur esey a wordo perdi pa demasiado yobida. E situacion aki no ta comparabel cu otro añanan. E situacion di awa aki a duna mas trabou den e cunucu. Tin parti di e cunucu cu a logra traha riba dje pa e mashin nan di Santa Rosa. Trabou tin hopi pero no tin practicamente ningun entrada.

E daño financiero cu a sinti door di e yobida aki ta practicamente 70 porshento di entrada di e compania. E propietario a indica cu pa casi 134 aña caba e ta plantando den su cunucu henter aña mas ainda den tempo seco. E sla aki ta mas duro cu otro aña. Actualmente e situacion aki tin efecto riba e productonan fresco cu ta ser bendi na Aruba. Tin hopi hende cu kier fruta y berdura fresco y ta p'esey ta necesario pa planta e frutanan aki.

DAE ta spera di por normalisa relacion cu su competido Insel Air



WILLEMSTAD – Dutch Antillean Express (DAE), bou di su accionista y gerencia nobo, ta spera di por yega na un cooperacion harmonioso cu Insel Air. "Ya caba e contactonan ta establece. Otro siman nos lo sigui papia", asina miembro di gerencia Stanley Betrian a bisa. Gerente General Arnold Leonora ta spera, cu lo por yega na un cooperacion den cua ambos compania di aviacion lo gana. "Mester proteha e mercado chic di Corsou. Eyfo tin yen di compania cu ta pendiente pa drenta den nos mercado", asina e specialista di asuntonan di aviacion, a bisa. E relacion entre DAE y Insel Air tabata caracterisa te awor aki pa diferente caso den corte. "Nos ta spera, cu esey lo no ta necesario mas. Nos mester lubida pasado. Hunto nos por papia y yega na entendimento. Un situacion cu tur hende ta gana", asina Leonora a bisa.

Dia 8 di december ultimo a anuncia, cu Leonora a adkiri e compania di aviacion. Leonora tabata den noticia na fin di aña pasa, cu su intentonan pa cumpra e compania Spaño Air Comet e tempo ey. E compra no a sigui pa motibo di diferente condicion cu a pone y e compania Spaño a bati bankroet. Leonora a anuncia dor di e tempo ey, cu e lo sigui cu su esfuersonan riba tereno di aviacion. Despues di negociacionnan amplio den 2010, na cuminsamento di december ultimo a anuncia cu Leonora a cumpra DAE. E expectativanan ta halto. Ya caba Leonora personalmente a pasa den diferente structura di e compania. "Pa nos ta importante pa e cliente ta satisfecho. P'esey awor aki nos a pone hende disponibel na aeropuerto pa ricibi y procesa e pasahero", asina Leonora a bisa.

Leonora a splica, cu a adkiri DAE, pasobra ya caba ta trata di un compania establece. Cuminsa un compania lo exigi hopi esfuerso y inversion. "Den e caso di DAE por ehempel ya caba e certificacion ta cla y e compania ta bulando riba diferente destinacion regional. Nos idea ta pa trek e liña pa Sur America pa mercadonan interesante manera Colombia, Peru, Ecuador, Argentina y Brazil. Ta p'esey nos lema "Connecting the Americas".

Leonora a splica, cu a cumpra tur e accionnan di e compania. Esnan cu den pasado tabata debolbi cu e compania (Sandman c.s.) no tin nada mas di bisa. E compania tin su base na Corsou. "Nos meta ta pa proteha nos mercado y busca otro mercadonan. Gigantenan ta buscando manera (via di e politica di shelo habri) pa penetra den nos mercado. Nos mester coopera cu otro pa nos sobrevivi", asina Leonora a bisa relaciona cu e otro compania Insel Air. Den e cuadro aki, el a bisa cu 2010, lo ta un aña strategico, un aña pa defende e mercado actual y for di esey sigui crece. E compania tin awor aki 3 avion tipo ATR y dos Fokker-100.

Como cu Leonora ta un experto riba tereno di huurmento di avion (leasing), pronto lo amplia e flota di e compania. Es mas, Leonora a revela cu pronto lo tin anuncio di un otro compania cu e lo cumpra, den e caso aki un compania Sur Amerikano cu e no kier a identifica ainda den e fase aki.

"Nos meta ta den 2011, pa nos demostra cu nos por tanto localmente como internacionalmente. Nos ta spera di contribui cu nos economia y empleo. Awor aki nos tin mas o menos 160 hende den servicio. Pa otro aña nos ta spera cu e cantidad lo ta 200".

Dokternan mester socialisa mas cu pacient pa por decifra e syndrome di dengue

ORANJESTAD—Ta di suma importancia pa reconoce e syndrome di dengue, particularmente pasobra tin asina diferente sintomanan cu por ta similar na otro malesa. Esaki ta locual Dr. Wilmer Salazar di Direccion di Salud Publico, mara na Servicio di Malesanan Contagioso a bisa Bon Dia Aruba. Dr. Salazar y su team ta siguiendo di cerca tur e desaroyo di dengue na Aruba, particularmente e casonan cu ta keda registra na hospital. E team ta bishita hospital regularmente pa haya notificacion di e personanan cu mester keda interna pa motibo di complicacion. E complicacionnan generalmente ta surgi na momento cu un persona, ademas di e keintura ta saca, tin diarrhea, y sacamento, falta di gana di come y bebe, cu tur ta conduci na deshydratacion. Pero tabatin tambe algun caso serio di e dengue mas peligroso cu ta esun hemoragico.

Aunke cu e cantidad di mucha bou 5 aña afecta pa dengue ta mas cu cualkier otro periodo durante cua e virus tabata activo, toch segun Dr. Salazar e ta limita compara cu casonan di mucha mas grandi y hasta adultonan. Na Asia, ta muchanan chikito ta esnan mas afecta cu e virus, mientras cu e ta net lo contrario den nos region, e dokter a splica. Mas ainda, poco dokter por reconoce e sintomanan di dengue cerca mucha chikito pasobra den mayoria caso, nan ta parecido na cualkier otro tipo di griep, y e efecto no ta dura largo.

Contrario na muchanan mas grandi y adulto, dengue por manifesta su mes den diferente forma y esaki ta rekeri un atencion special di dokternan di cas pa realmente observa y combersa cu nan pacientnan pa saca afo exactamente kico nan ta sinti. "Casi tur e casonan ta e mesun tipo di dengue. E reaccionnan ta diferente, dependiendo di e cantidad di virus cu a afecta e curpa y e inflamacion cu ta sigui," Dr. Salazar a splica. Esaki ta motibo tambe pakico algun hende ta haya e dengue clasico, esta keintura, dolor di cabez y di curpa, mientras cu otronan ta haya sacamento y diarhea tambe.

Pa tal motibo mes, dokternan di cas en particular mester ta hopi pendiente, Salazar a enfatisa. Generalmente un persona ta bay dokter despues di ta sinti malo pa dos a tres dia. E dokter di cas su trabou e ora ta pa descarta si un persona tin dengue of no, y si ta asina, duna e alarma mesora. Salazar mes ta califica e comunicacion entre e dokter y pacient como uno di socializacion pa asina por haya mas informacion posibel.

Dr. Wilmer Salazar ta kere cu e forma pa combati e epidemia di dengue awor aki ta si tur instancia uni forsa, no solamente Departamento di Salud Publico, pero tur otro sector, for di turismo, enseñansa ten a infrastructura. Ya caba tin hopi informacion riba con pa evita cu e sangura por reproduci y esaki ta keda responsabilidad di cada persona na Aruba. E enfoke awor aki ta pa caba cu e sangura aedes Aegypti, e sangura di patanan strepia, pero pa ta efectivo "mester cooperacion absolute entre tur sector. Si ta uni y reuni regularmente pa mira con pa combati e epidemia, por limita su efecto durante e periodo aki, y pa otro aña por hasta elimin'e," Dr. Salazar a mustra. Y Aruba den pasado a logra haci esaki caba. Pa hopi aña Aruba tabata liber di dengue, y kizas esaki a pone cu mandatarionan den pasado no a mira e necesidad pa sigui cu un maneho stricto, cu consequencia cu awor e malesa a bolbe lanta cabez fuerte. Sinembargo, e hecho cu desde Juli caba DOW a cuminza haci limpi, particularmente den rooinan, den bista di un temporada di yobida fuerte, no solamente a evita mas problema cu awa, sino a limita tambe e cantidad di criaderonan cu por tabatin y cu por a haci e situacion mas serio ainda. "Esey sigur tabata algo di elogia. Pero ta necesario pa tur hende realisa cu e problema di dengue no ta di Salud Publico so, sino di nos tur."

SINTOMANAN PRESENTE

Manera Dr. Wilmer Salazar a mustra cu tin diferente sintomanan ora cu un hende ta afecta pa dengue: keintura halto, riba 39 grado; dolor di cabez, dolor di curpa, tosamento seco, sacamento, diarea, cuero ta bira cora y ta grawata; keintura ta bay, y curpa ta bira hasta frieu, pero e persona ta sigui sinti malo y ta sinti draaimento di cabez. Den caso di dengue hemoragico, por nota mancha blauw riba curpa, sangramento di carn'i djente y sanger ora cu saca. Den casonan asina mester acudi cu urgencia na dokter.

Dengue ta un virus autolimita. Esaki ta nifica cu e por dura di 2 pa 7 dia. Motibo ta cu dengue historicamente no ta un malesa cu ta afecta hende, sino cu ta biba den animal. El a logra bula di animal pa hende algun cien aña atras, y esaki ta nifica cu e ta muri despues, ya cu hende no un 'anfitrion natural.' E problema cu dengue ta e reaccion cu e produci den organismo di hende durante cu e ta presente den e curpa.



Asesinato di Epi Felipa na Tarabana ta keda un misterio



ORANJESTAD – Falta un dia mas pa 2010 termina y redactor di casonan di Corte no por keda sin menciona casonan cu a causa impacto den comunidad. Un di e casonan tabata e asesinato di e Curasoleño Epi Felipa riba 19 di Juni 2009 caminda tratamento di e caso a tuma lugar e aña aki na luna di mei.

Eddy Ras, mihor conoci como Wataca a wordo deteni como sospechoso y despues di basta caminda di cruz finalmente el a recobra su libertad y e alivio di mas grandi tabata cu el a wordo declara liber. Tratamento di e caso a dura algun ora caminda den sala di Corte tabatin screen di computer poni ariba cual a pasa loke e camera di seguridad di Kooyman a graba.

Eddy Ras ta wordo acusa di asesinato di e Curasoleño Epi Felipa riba 19 di Juni 2009 den e parkinglot di Kooyman net dilanti di Golden Gate na Tarabana.

Hues a confronta Ras cu e declaracion di e diferente testigonan. A conclui cu dos testigo ta bisa di a mira Ras cana bin for banda di unda Felipa a wordo haya morto cu un tiro den cabez. Ariba e camera, cu por cierto no ta cubri henter e area, por a mira claramente Ras ta cana bay pa su auto. Net e parti unda e victima a wordo tira, e camera no a cubri.

Fiscal a bisa cu tin diferente indicacion riba Ras. Sinembargo tur e investigacionnan cu a laga haci na Instituto Forence na Hulanda a sali negativo. Fiscal ta haya esaki straño pero sin prueba no por condena un sospechoso. Fiscal a bisa Hues cu door cu no tin ningun prueba, e ta pidi pa declara Ras liber.

Abogado mr. Duijneveld a bisa cu e ta comparti e punto di bista di Fiscal. Hues si a bisa cu e ta haya cu den Corte, Ras a gaña. Sinembargo esey no kiermen cu Ras ta culpable. Segun Hues por ta cu Ras a mira kico a sosode pero no kier bisa nada pa no tin represaya. Hues a bisa cu e no ta haya cu tin prueba legal y convicente cu Ras a mata Felipa y a declara Ras liber.

Di e lamentable asesinato aki nada mas a sali na cla. Ta pesey por conclui cu e asesinato di Epi Felipa ta keda un misterio.

Asesinato señora di edad den su cas na Savaneta keto bay sin solucion

ORANJESTAD – E asesinato cruel di señora Dority Hassell riba 10 October 2009 ta cera 2010 sin wordo soluciona. Anteriormente Corte den Prome Instancia a condena e homber Sheik Mohamed Hydaralie na 18 aña di prizon. A wordo mustra den Corte cu Sheik lo a abusa di e confianza cu e señora difunto, un persona hopi stima den bario di Savaneta, tabatin den dje.

Ta asina cu abogado mr. Foy a apela e sentencia y Corte Superior den su sentencia ta mustra di tin duda riba e pruebanan presenta.

Apesar cu Ministerio Publico ta haya cu tin suficiente prueba, Corte Superior a conclui cu e tin duda den e pruebanan y door di e duda a declara Hydaralie liber.

Dia 8 di Mei 2010, Hues di Corte den Prome Instancia a condena Hydaralie na 18 aña di prison pa a asesina na un forma cruel, señora Hassell cu tabata den su cas na Savaneta. Ta asina cu Hues di Corte den Prome Instancia tambe a honra e demanda di e famia pa Hydaralie paga e gastonan di entiero cu a suma alrededor di 11 mil florin.

Awor cu Corte Superior a declara Hydaralie liber, a desaproba e demanda tambe. E tristo e hororoso caso aki ta sera 2010 sin wordo soluciona.

BROWN
ADVOCATEN/LAWYERS

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 25 November 2010 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennotschap Hernac N.V., uitgesproken d.d. 20 mei 2008, wegens gebrek aan baten opgeheven.

mr. E.H.J. Martis
curator Brown Lawyers
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297)523-4242
Fax: (0297) 523-4220

Cu excepcion di un buelo cancela di New York

Tur buelo di Noord Oost di Merca a yega Aruba pero cu retraso si

ORANJESTAD – Cu un buelo cancela y tres cu retraso for di Merca pa Aruba , e situacion di avion a cuminsa ‘mehora ‘lentamente ayera. Pero ainda tin un sin fin di problema cu esnan cu ta purbando di biaha, ta hayando nan mes aden. Entre nan pa haya un buelo pa bula, bula hunto den famia, y tin chens cu nan maleta tambe ta riba e mesun avion cu nan. Y pa no pensa mes di retrasonan largo cu nan tin cu soporta.

Ayera cu excepcion di un buelo di JetBlue for di JFK, tur buelo a sigui aunke cu tur tabatin retrasonan di 20 minuut te 2 ora di tempo. Esei ta primordialmente buelonan di e parti noord oost cu a pasa den un tormenta feroz di sneu den fin di siman cu a pasa. Y aunke cu tin dos dia sin cu a mira sneu, e situacion no ta completamente normal ainda.

Ayera ainda tabatin cantidad di pasahero pega, pilotonan frustra pasobra no tin avion, y controladornan aereo purbando di ubica un pista pa tur avionnan por a bula. Un total di 10.000 buelo a keda cancela for di diasabra ultimo y ta antayera atrobe cu buelonan a cuminsa sali for di e parti di merca aki.

Pa loke ta Aruba, Jetblue a cancela un buelo, US Air tabatin retraso di 45 minuut, United y Continental cada un tabatin retraso di 1 ora aunke nan ciudad di salida tabata diferente. Ta solamente buelonan di otro parti di Merca manera Miami y Atlanta no a sufri ningun problema, sea ta retraso of cancelacion. Dialuna tur buelo di Noord Oost di Merca a cancela manera tabata conoci.

Y figuranan publico manera presidente di parlamento di Aruba Paul Croes y parlamentario Marisol Lopez Tromp tabata victima di e tormenta aki. Consecuencia tabata cu Chris Dammers mester a reemplaza Croes diamars den un reunion di parlamento. Di otro banda, Lopez keto bai tabata pega na Merca y te cu ayera ainda no tabatin fecha pa bolbe Aruba. Si e no logra yega ayera, awe atrobe e lo tabata ausente den loke mester bira e ultimo reunion di parlamento pa e aña aki.



Parlamentario sr. Andy Lee (AVP)

A haci 5 cambio den e areglo di AOV pa futuro

ORANJESTAD – E ley di cambio di areglonan di AOV ta uno importante y hopi complica. Loke a resalta den e ley aki ta e problematica di e fondo di pension. Ta mira un AOV cu un situacion financiero hopi dificil. E perspectiva pa e financiamento den futuro tambe ta reto grandi pa e pais. E cambionan den e fondo ta e pensiongrondslag di zuiverinkomen pa onzuiverinkomen.

Den pasado esunnan cu tabata gana riba 45 mil florin no tabata contribui, awor a subi e suma di salario te na 60 mil florin. Pues mas hende ta bay contribui na e fondo. Tambe a individualisa e pension di cada ciudadano. Cada persona cu ta traha casa of no, antes por a haya bek e prima di e casa ora a paga e prima completo. Awendia cada hende ta paga pa nan mes y si bo ta casa bo no ta haya e prima bek. Tambe a haci cambio di un persona cu ta biba na Aruba y si e ta registra e tin derecho riba pension.

Un persona cu su informacion ta hinca den censo ta cobra. Un persona cu bou di e ley bieu cu por prueba cu e la biba na Aruba, por haya e pension. Awor aki un persona ilegal cu ta contribui no tin derecho. Ta algun di e cambionan cu a discuti den e reunion

E retonan aki desde inicio di aña 2002 pa 2003 a bin dilanti. SER den un rapport a indica e retonan grandi cu tin pa AZV, den cuadro di embehecimento. Ta mira un parti grandi di e poblacion cu ta birando mas grandi y ta yegando edad di pension. Lo mester a busca un forma pa financia e fondo di hopi tempo. Na 2005 International Labor Organization (ILO) a haci e mesun inventarisacion y a describi e problema. A bin cu sugerencia pa solucion, pero ningun accion a tuma luga. Na 2008 Conseho Socio Economico (SER) a indica e mesun situacion. A mustra cua accionnan gobierno mester a tuma y kico ta e impacto di e adaptacionnan cu ta sugeri ta y con e problema di AZV a bira mas grandi. Na 2008 un biaha mas no a tuma e accionnan proponi.



Parlamentario sr. Andy Lee

Awor aki cu gobierno a sinta, gobierno a tuma e proposicion presenta pa SER na 2008 y gobierno a presenta esaki na Parlamento pa tuma decision riba AOV. E situacion di AOV awor ta, cu tin 16 mil hende ta cobrando pension via di SVB. E cantidad lo bay crece otro aña y e lo bira 20 mil y aki 10 aña e lo bira 26 mil hende cu ta cobrando pension. Esaki lo ta un peso grandi riba e fondo di pension. Esaki lo conduci na deficit grandi nan alrededor di 50 miyon pa aki cuater pa cinco aña. Despues e lo sigui crece na deficit di 100 miyon of mas. Esaki ta sumanan dificil cu un pais por carga.

Ta importante pa a tuma accion mas pronto cu ta posibel pa asina salvaguardia e fondo aki. Esaki ta loke a haci cu e proposicion di ley. Ta lamentabel cu no a tuma accion prome. E accionnan cu a tuma na 2003, lo a trece 20 miyon florin aden pa aña. Esaki lo a haci cu e fondo lo tabata mas finaciabel y cu pro a carga e costo nan mas miho posibel.

Fraccion di AVP ta para tras di e principio cu Aruba como pais mester por percura pa e hendenan vulnerabel den e comunidad aki. Mester percura pa e hendenan di edad tin un entrada cu nan por biba di dje.

Segun parlamentario Evelyn Wever-Croes

Gobierno no conoce e dolornan cu ta biba den nos pueblo



Parlamentario Evelyn Wever-Croes

ORANJESTAD – Segun miembro di fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes, e cambio di ley di AOV cu a pasa den Parlamento e siman aki, ta contene un cambio importante. Un persona cu no ta legalmente riba nos isla, pero si ta traha, ya no mester paga prima di AOV mas. Te cu awor, tur hende cu ta traha, sea legal o ilegal, mester paga loonbelasting y prima di AOV, pero cu e cambio aki ya un persona cu no tin status legal riba nos isla no tin nodo di paga e prima mas, y su doño di trabou tampoco mester paga e prima pe. Esey ta haci cu pa un doño di trabou ta mas barata pa emplea persona nan cu no tin status legal, pues esaki ta promove "cheap labor" y ilegalidad.

"Mi a haya señalnan den nos comunidad, specialmente den sector di construccion, cu hopi persona a perde trabou. Sindicatonan tambe ta pidiendo atencion pa e hecho cu cosnan no ta bayendo asina bon den e sector aki. E problema aki ta serio. Den algun caso, esnan cu a perde trabou a nota cu despues e empresa a emplea personanan ilegal, y awor nan ta compronde dicon. Mirando cu e cambio di ley aki por tin como consecuencia cu lo promove mas "cheap labor" y por promove ilegalidad, mi a urgi gobierno pa haci tur su posibel pa combati ilegalidad. Esaki pa yuda esnan cu aworaki ta legalmente na Aruba y ta lucha pa haya un trabou, of pa mantene nan trabou", segun e Parlamentario Wever-Croes.

Parlamentario Evelyn Wever-Croes a comparti den sala di Parlamento un caso dificil cu el a wordo confronta cune. Un señora cu ta traha na hotel, entrante otro luna e mester bay paga mas prima riba su salario y lo hiba menos placa cas. Aparte di esey, su gastonan di awa y coriente a sigui subi so. Su casa tawata traha den construccion, pero el a perde trabou recientemente. E compania a lay off un grupo di persona, pasobra no tawata tin hopi trabou. Pero mesora y e compania a haya un grupo di persona cu no tin status legal riba nos isla, pa haci e trabounan clandestinamente. Nan a denuncia esaki na autoridadnan, pero ningun accion a wordo tuma; e grupo di personanan sin status legal ta trahando keto bay y e meneer aki ta na cas.

Como reaccion riba e caso aki gobierno a bisa cu no ta kere cu hendenan ta perdiendo trabou, y no ta kere cu cosnan a bira caro na Aruba; segun Minister de Mesa, prijs di awa y coriente no a subi mes!

Parlamentario Evelyn Wever-Croes ta lamenta cu gobierno no conoce e dolornan cu ta biba den nos pueblo y no ta scucha e preocupacionnan cu ta biba den nos comunidad y ta prefera di sera su oreanan pa cu e problema nan aki.

SERVICIO BON DIA Aruba



Problema pa insulto riba facebook

SAN NICOLAS—Diamars 13.15 di media, e homber W., ta bay warda di Santa Cuz y ta bisa polis cu su ex casa I.C. ta tga insulte hunto cu su amigo y amiganan riba facebook. Segun W., el a hala atencion di e ex casa diferente biaha, pero e ta sigui pone palabranan di insulto riba facebook. Polis a yama e señora y e ta bisa cu e no a molestia e homber ni tampoco insulte. E ta bisa polis cu W, ta manda sms insultante riba su celular. Tur dos a priminti di laga otro na pas.





MEP a vota contra e medidanan di AOV

ORANJESTAD - Lider di fraccion di MEP, Booshi Wever, a splica pakico e fraccion a vota contra e medidanan di AOV cu a pasa den Parlamento diamars, 28 december.

E motibo principal ta e forma con e medidanan aki a wordo trata. Laga nos no lubida cu e gobierno aki ta esun cu a priminti cu lo no tuma medida, y semper a tilda MEP di ta e partido di medida. Awor e mentiranan di partido AVP ta sali na cla!, segun partido MEP. Den su comunicado fraccion di MEP ta bisa cu nos por mira bon cla cu den e dialogo social aki, e clase trahado a wordo masacra, sin tene debido cuenta cu esaki. Partido MEP nunca por bay di acuerdo cu un masacre asina.

Gobierno ta pretende cu cosnan di dificil na Aruba, y pesey mester implementa medida. Pero di un banda ta strooi cu placa di un banda y di otro banda ta pone pueblo sufri. Lider di fraccion di MEP a referi na entre otro huurmento di edificio caminda Inspectie der Geneesmiddelen tawata na San Nicolas cu ta por nada, pa hinca nan den un edificio cu mester paga huur na Codemsa, simplemente pasobra e negoshi di Minister Richard Visser no tawata tin gana di bay te San Nicolas pa regla nan permisonan di importa remedi.

Tambe na hecho cu ta core cu hende, entre otro sr. van Gellecum, y a page entre 1,5 y 2 miyon florin pa e bay, pero na mes momento di duna un declaracion cu el a cumpli cabalmente cu su trabounan na IMSAN. No por lubida e biahamento y derochamento di placa cu ta sigui sin fin, segun fraccion di MEP.

MEP A VOTA CONTRA SU PROPIO LEY?

AVP bisa cu e ley di medida ta un ley cu MEP a traha. Pero partido MEP ta bisa cu esaki no ta berdad. MEP den pasado a busca consensus cu gremionan riba e diferente puntonan, pero e tempo ey gremionan, cu nan propio agenda a prefera di bira lomba pa dialogo y consensus, y por cierto AVP tambe! Segun MEP, nunca nan por a bin cu un ley riba su mes. Awor AVP a cambia e ley di tal forma, cu a piki algun elemento so di dje, y hinke den e Dialogo Social, masacrando e clase trahado. MEP a splica esey tambe y a demostra cu documentonan cu e ley aki ta un ley nobo!

MEDIDA!

Un persona promedio lo bay atras 2000 florin pa luna como consecuencia di e medidanan aki. Un pareha casa ta bay atras entre 6.000 pa 10.000 florin. E empleado publico acerca ta bay atras entre 600 pa 1500 florin riba su pensioen. Esey ta e resultado real di e Dialogo Social!

Mas aleu e peso grandi riba e clase trahado, cu ta totalmente den desbalance cu comercio, tambe ta un motibo pa bai contra e proposicion di ley. Gobierno a trata comercio hopi suave mientras a masacra e clase trahado, specialmente e empleado publico. Cu algo asina, MEP ta bisa cu hamas nan por bay di acuerdo.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Oposicion di MEP kier prescribi con Gobierno mester goberna e pais aki

ORANJESTAD - Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack ta bisa cu durante di e reunion publico den Parlamento, por a scucha con oposicion di MEP kier a duna contenido na e manera di gobernacion di e gobierno actual, esaki no ta nan actitud pa cu e reunion aki so, pero durante casi tur e reunionnan publico.

E impresion cu nan kier duna ta manera cu nan lo goberna miho awor siendo cu nan tawatin e oportunidad pa 8 aña largo y e unico cos cu nan a haci ta pa traha pa nan propio beneficionan. E tempo ey no a corda riba pueblo.

Pueblo mes por a testigua esaki durante di e reunion publico di siman pasa ora e ley di "versobering" pa minister y parlamentario a wordo aproba. Durante nan gobernacion nan no tawata tin e weso di lomba pa ataca e problemanan financiero cu Aruba tawata confronta e momentonan ey. No tawatin e curashi pa tuma accion pa cu e situacion financiero desastroso cu nan mes a percura pe.

Pa 8 aña largo no a comunica cu pueblo manera debe ser y awor cu Gabinete Mike Eman I si a organisa un Dialogo Social ta bin propone cu e mester tawata un Dialogo Nacional unda oposicion di MEP tambe mester wordo scucha. Gobierno di MEP a haci y deshaci manera nan tawata kier y awor kier tin inspraak den e gobernacion di e pais aki.

Ta e mesun gobernacion aki den pasado a bin cu e leynan aki cu 10 adaptacion pero nan no tawatin e curashi pa ehecuta nan. Nan a scoge pa sigui hunga "struisvogelpolitiek" y pa sconde e situacion financiero precario cu a nan a hinca Aruba aden. E conclusion di e dialogo Social aki tawata pa tuma 4 adaptacion so. E decisionnan aki tawata hopi importante pa e futuro existencia di AOV,AWW y SVB. Hopi medida a wordo tuma den pasado cu a drenta manera "een dief in de nacht" cu no a wordo discuti mes pero cu pueblo mester a guli manda abou p.e. ora a subi tur e legesnan cu mas cu 400% .

E gobierno aki a sinta cu e gremionan sindical y comercial pa hunto busca un solucion pa drecha situacion financiero aki. "Nos ta aprecia cu nos tin un Gobierno cu tin e grandinan na pecho cu ta bay percura cu e fondonan aki lo sigui existi y cu lo traha riba un sistema structural pa anda cu e situacion aki den futuro", asina Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack ta bisa.

Ora di tuma accion e tin su consecuencianan pero pueblo en general lo carge pasobra nan ta consciente di situacion financiero desastroso cu Gabinete Mike Eman I a hereda y mirando e desaroyonan positivo tur hende ta dispuesto pa carga e consecuencianan hunto pa cu e bienestar di Aruba, segun Parlamentario Jansen-Varlack.

Segun pronostico di tempo

Laman na costanan nort lo sigui ta bruto dor di biento

ORANJESTAD - Laman na costanan nort ta bruto dor di biento. Y pronostico di tempo ta mustra shelo ta leve te parcialmente cu chens pa algo di awasero local. Temperatura maximo lo ta 31°C y minimo 26°C. Solo ta sali 06:55 y ta baha 18:20.

Biento su forza lo ta modera te basta fuerte for di direccion entre nortost y oost. Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Ocasionalmente algun rafaga te fuerte. Forsa 6 (40 te 50 km/ora, 22 te 27 nudo).

Situacion general ta mustra cu durante e proximo dia no ta spera muchu cambio den e patronchi di tempo actual y un shelo por lo general parcialmente nubla lo sigui y no ta spera awasero significante. Di otro un banda, laman na nort lo keda un poco bruto pa motibo cu biento a aumenta y lo resulta den laman bruto.

Condicion di laman ta mustra cu laman ta modera cu olanan di 1 te 2 meter (3 te 7 pia). Olanan riba laman na nort di e islanan lo ta esnan mas halto. Perspectiva te diabierna atardi: Por lo general parcialmente nubla y posibilidad pa algo di awasero local cu un fluho di biento modera te basta fuerte for di Nortost.

Remitido

Gobierno di Mike Eman ta goberna Pais Aruba na forma anti-democratico

Aruba ta casi yama aña 2011 bonbini y ainda e leynan di medida contra e Pueblo no a wordo pasa ainda den Parlamento. Awe nos por a mira den prensa cu e edad di pensioen ta bay bira 62 aña. Di parti di Gobierno di Mike Eman 1 ningun dia a trece na conocemento di e Pueblo di Aruba cu e edad di pensioen lo cambia pa bira 62 aña y cu esaki lo drenta na vigor dia 1 di Januari 2011. Esaki ta tipifica e Gobierno di Mike Eman 1 cu ta goberna den total secresia. Con ta posibel cu un gobierno cu ta pretende di yama su mes democratico por actua asina imprudente cu su ciudadania. Kico lo pasa cu un persona cu por ehempel ta bira 60 aña dia 1 of 2 di Januari 2011 y e persona aki a prepara su mes mentalmente cu elo baha cu pensioen pronto y a cuminsa hasi tramitenan pa adapta na e fase nobo den su bida, de pronto ta haya su mes confronta cu e no por bay mas cu pensioen pasobra e edad a subi di un dia pa otro. Esaki no ta posibel legalmente. Un Gobierno pa ley mester mantene su mes na e zorgvuldigheidsbeginsel y e vertrouwensbeginsel; esta e principio di cautela y e principio di confiansa. Gobierno a duna e ciudadano encuestion e confiansa durante tur e añanan cu a pasa cu e por baha cu pensioen ora e bira 60 aña. Pa haci un cambio asina drastico di un dia pa otro sin tene cuenta cu e persona cu tin cu bay cu pensioen, e ora Gobierno ta actua ilegal, pasobra e no a mantene su mes na e principionan ariba describi. Ta for di den prensa e ciudadano di Aruba mester tende cu e edad di pensioen a subi na 62 aña.

Con por ta posibel cu e sector comercial si tabata na haltura di e cambio aki y hasta a implementa e cambio aki den nan negoshi caba? Acaso ta e sector comercial ta traha ley aki na Aruba? Esaki ta nobo pa nos tur. Pero for di e punto di bista di loke ya caba mi a bin ta describiendo pa algun dia caba, esta e corupcion politico cu ta tumando un rumbo grave aki na Aruba, esaki ta comprendibel. Ta e comerciante ta esun cu a hinca placa den e campaña di e Gobierno di Mike Eman 1 y ta esun cu ta paga ta dicidi. Ya caba nos NO por papia mas cu na Aruba tin un democracia, sino un oligarkia, esta un Gobierno di un grupito privilegia y e Pueblo tin cu sufri e ora e consecuencianan di esaki. Gobierno di Aruba ta hunga cu nos democracia y e kier hinca nos den un abismo social. Acaso mester bin un revolucion aki na Aruba pa Gobierno di Mike Eman 1 respeta e Pueblo? Ta pesey Gobierno di Mike Eman 1 mester a deal cu e sindicatonan corumpi, entre nan SEPPA pa asina e por asegura su mes cu no ta bay tin un lantamento aki na Aruba? Si ami ta Gobierno di Mike Eman 1 lo mi no bay drumi asina sigur, pasobra Pueblo di Aruba no ta bay sigui acepta sin mas loke ta bin p'e. Ta e Pueblo di Aruba tin cu entrega, mientras Valero, AHATA y e comerciantenan corumpi si por sigui gosa di tur bentahanan cu Gobierno ta ofrece na nan a costo di e Pueblo di Aruba. E Minister di Economia, cu no sa mes con pa anda cu su cartera di Economia a introduci incentivonan pa comercio, dunando nan asina tanto rebahanan ariba belasting kitando asina entradanan substancial for di e presupuesto di pais Aruba. Pero ta e Pueblo di Aruba tin cu bay paga pa esaki cu su sodo di cada dia ora e ta traha den e solo ardiente eyfo. Ta e muchanan di por ehempel La Salle College cu no tin suficiente espacio pa nan por haya les, na unda cu tin 700 studiante pa un school cu ta carga solamente 350 studiante ta bay paga pa e rebaho cu Minister Hooiboer-Winklaar ta bay duna e comerciantenan, pasobra pa e muchanan chikitonan aki si no tin placa pa traha un otro MAVO. Ta e homber chikito y muchanan ta bay paga pa e corupcion politico aki, pasobra e decisionnan di senjora Michelle Hooiboer-Winklaar ta induci dor di otro corupcion politico. Ta te ki dia e Pueblo di Aruba ta sigui guli manda abao? Ta te cuanto e ciudadano humilde di Aruba por sigui tolera loke ta pasa cune den su propio cas? Corupcion politico ta trece pobresa den un pais. Akinan nos ta wak claramente cu corupcion politico a tuma un buelta hamas bisto aki na Aruba. Valero tin su propio Minister di Energia den nomber di ing. Mike de Meza/mr. Mike Eman. Gremionan comercial tin nan propio Minister di Economia den nomber di señora Michelle Hooiboer-Winklaar/mr. Mike Eman. AHATA tin su propio Minister den nomber di Otmar Oduber. Pa e Pueblo di Aruba no tin ningun representante den Gobierno di Mike Eman 1. For di momento cu Gobierno di Mike Eman 1 a sinta, un Fundacion pa Nos Comunidad a ser lanta, na unda e personanan di menos recurso por recuri pa nan por haya ayudo. Un iniciativa particular, pero cu tin lasonan hopi estrecho cu Gobierno. E meta principal di e Gobierno di Mike Eman 1 ta pa haci e Pueblo di Aruba mas pober y e comerciante mas rico dia pa dia. Aruba por ser compara cu e paisnan na Africa, na unda e Gobernantenan ta luha cu autonan bunita y e Pueblo mes ta pasa hamber tur dia. Den e tempo moderno cu asina tanto organisacionnan internacional cu ta vigila e grado di democracia di paisnan e practicanan aki ta condenabel. Un Gobierno cu ta democratico ta duna e organo mas halto di e pais, esta su Parlamento e respet cu e merece como representantenan di e Pueblo. Na un pais democratico e Gobierno ta transparente y ta informa su Pueblo debidamente ora ta bin cambionan drastico den su bida diario pa asina e por adapta su mes na e cambionan aki. Na un pais democratico un Gobierno no ta fomenta discordia den e comunidad a base diario y ta laga e Pueblo biba den paz y trankilidad, pasobra nos a custumbra cu e adagio:„Na unda no tin husticia no por tin paz." Na Aruba Gobierno ta fomenta inhusticia social y esaki ta hopi condenabel. Pueblo di Aruba por pidi Gobierno di Reino basa ariba articulo 43 inciso 2 di nos Statuut pa pone Aruba bao di curatela pa nos salvaguardia nos democracia y pa nos pone un fin na corupcion politico aki na Aruba. Solamente asina nos por recupera e paz cu nos tur ta anhela aki na Aruba.

Di mi banda lo mi denuncia e practicanan aki na Gobierno di Reino, Gobierno di President Obama di Merca cu a haci combatimento di corupcion politico un di su metanan principal, Transparency International y OSCE. Como Abogado pa Derechonan Humano mi trabao ta wordo goberna dor di e Declaracion pa Defensornan di Derechonan Humano di Nacionnan Uni y mi ta wordo protegi dor di e Rapporteur pa Defensornan di Derechonan Humano di Nacionan Uni.

Sra. mr. Edwina Henriquez
Abogado Internacional pa Derechonan Humano y Democratisacion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

JCI Aruba a organisa su fundraising di fin di aña

ORANJESTAD - Riba un diasabra y den un ambiente rondona di naturalesa, JCI Aruba a organisa su ultimo fundraising pa aña 2010.
Esaki a tuma luga dia 11 di December di 11'or di mainta pa 3'or di atardi. Durante e dia aki comunidad di Aruba por a bin busca nan plato preferi: sea tawata un cuminda Surnameño, un lasagna, un aros moro of un dushi pisca hasa of un cabrito stoba.









E evento aki di Nations Food Festival a tuma luga den e hardinnan bunita di Fantastic Gardens. Aki tur hende por a pasa busca nan cuminda y haci nan escogencia di e matanan bunita cu Fantastic Gardens so por ofrece.
Pa trece un ambiente di Pasco, Arugaldo a deileta tur hende presente cu nan tremendo ritmo musical di fin di aña. Dia 11 di December tambe nos di JCI rond di mundo a celebra dia di Civismo Activo.
Directiva di JCI Aruba kier a gradici Fantastic Gardens, muy en special Mr. Giovanni Lew Yen Tai, kendenan a habri nan porta pa nos por a organisa nos fundraising cerca nan.
Tambe nos kier a gradici TEC pa nan cooperacion y tur hende cu a pasa bin busca nan dushi plato. Finalmente nos kier a desea pueblo henter un feliz dianan di fiesta.

JCI ta un organisacion internacional cu ta consisti di hobennan activo den comunidad den e edad di 20 y 30 aña cu ta crea cambio positivo den comunidad door di hunto desaroya nan mes y e mundo rond di nan.
Como miembro di JCI bo ta participa den diferente actividadnan local, nacional y internacional cu ta varia di proyectonan pa comunidad te cu proyectonan Internacional y tur esaki door di demostra responsabilidad social y desaroyo door di participacion activo y liderazgo.

Sra. Cynthia Lake a gana cas rifa pa FTA





ORANJESTAD – Sindicato FTA ta anuncia e ganadonan di su rifa exitoso. E prome premio cual ta un cas na Bubali lot number 22400 a ser gana pa Cynthia Lake.
Segundo premio, un biahe pa dos persona riba Crucero "OASIS" of the Seas di Royal Caribbean Cruiselines lot number 13958 e feliz ganado a bira Lucien de Cuba.

Tercer premio un biahe pa dos persona y estadia pa bishita Disney na Florida, lot number13831 a ser gana pa Melissah Croes. FTA ta felicita e ganadonan y kier gradici tur cu a sostene nan cumprando nan rifa.
Ademas FTA ta desea tur nan miembronan y henter Aruba un feliz cambio di aña den di alegria, amor y paz. Un bon aña 2011 yen di salud y prosperidad.

Sra. Lucia Kelly-Kock a gana garoshi di comestibel di Bon Dia Aruba





ORANJESTAD – Bon Dia Aruba ta anuncia e delaster ganado di su campaña di Pasco y Fin di Aña, caminda a ser regala tres garoshi di comestibel pa balor di 350 florin.

E feliz ganado a bira sra. Lucia Kelly-Kock (adres Sta. Cruz 47). E campaña exitoso aki a ser patrocina dor di Kong Hing Supercenter.

Tur siman durante e luna di december, Bon Dia Aruba a ofrece su lectornan e chens di por a gana completamente gratis un tremendo garoshi di comestibel cu yen di productonan basico di bon calidad. Di e forma aki e matutino Bon Dia Aruba kier a premia e lealtad y confiansa di su lesadonan cu ta kere den e producto periodistico aki.

Riba e potret aki nos por mira ora cu e ticket ganado a ser saca dor di Elizabeth Guanipa, redactor di Bon Dia Aruba den compania di su demas coleganan. Nos pabien pa e feliz ganado.

DTI lo sera temporalmente na januari

ORANJESTAD - Dienst Technische Inspecties (D.T.I.) ta informa su clientenan y comunidad en general cu e servicio lo ta cera di dia 10 pa dia 14 di januari 2011.

Esaki ta necesario pa e trabounan di mantencion na ekiponan di keur auto, ponemento di e marcacionnan pa siguridad di e cliente den e localidad, repasa e proceduranan y actualisa tur trabou.

Tur e trabounan y preparacionnan ta necesario pa durante 2011 personal di D.T.I. por sigui brinda un bon servicio. E maneho di D.T.I. ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e ciere temporario lo por causa y ta haci uzo di e oportunidad pa desea e comunidad un prospero aña 2011.

SALUD BON DIA Aruba



LOCAL

Animal Rights Aruba ta gradici y conseha bo pa fin di aña

Pagina 7

LOCAL

"Master class" di baile presenta p'e profesional Arubiano Aneudi Cabral

Pagina 13



MUCHANAN TAMBE TIN NAN REY Y REINANAN DI DANDE PA 2010

Pagina 2

Alumnonan di Colegio San Antonio a duna bek di curason



Pagina 8-9

Horoscop 2011 ta regalo di Tres Rey



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba kier a anuncia na su lectornan fiel cu e edicion tan anticipa di Horoscop 2011 lo conoce un cambio den su publicacion. E pronostico di cada signo di zodiaco hunto cu tur su caracteristica lo ta riba mercado diahuebs 6 di januari proximo cu ta Dia di Tres Rey. Hunto cune, manera custumber, lo publica tambe e perfil y pronostico di bo signo di e zodiaco Chines. Pues no perde e edicion aki. Sigura di busca esun di bo bon tempran ya cu e ta conoci di caba na tur punto di benta. Nos ta gradici e diferente lectornan cu a mustra di ta pendiente di e produccion aki. Masha danki y nos ta spera di por complace bo un biaha mas. Feliz Aña 2011.

Muchanan tambe tin nan Rey y Reinanan di Dande pa 2010













TANKI LEENDERT - Diamars anochi a tuma luga na Centro di Bario Tanki Leendert e Festival di Dande Infantil y Hubenil 2010. E evento a conoce e biaha aki su di 10 aniversario di existencia apoyando y fomentando e tradicion y cultura Arubiano entre e hobennan. E festival a cuminsa tempran y ya pa12'or di anochi a caba di duna resultado.

Tabatin un cantidad satisfactorio di participante reparti entre e diferente categoria di edad, Dande y Composicion Propio. Cada cantante tabata compaña pa un agrupacion musical of tipico.

E festival, patrocina totalmente pa RBTT Bank a conta cu un publico cu a disfruta enormemente di e anochi y a sa di apoya e diferente participantenan riba scenario. E cuerpo di hurado a consisti di conocedo di dande y musica en general.

Den e categoria di 5 pa 9 aña a keda na di dos luga Jayleen Croes cu Tipico Macuarima mientras cu Reina di Dance a bira Carrienne de Cuba compaña pa e agrupacion La Bomba.

Den categoria di 10 pa 13 aña e di tres luga a bay pa Retjard Ras hunto cu Los Sobrinitos sigui pa Jonathan Croes y Tipico Pegasaya na di dos luga y como Reina di Dande Kiziah Trimon cu Tipico Arco Iris y Rey di Dande, Brandon Rincones compaña pa Tipico Macuarima.

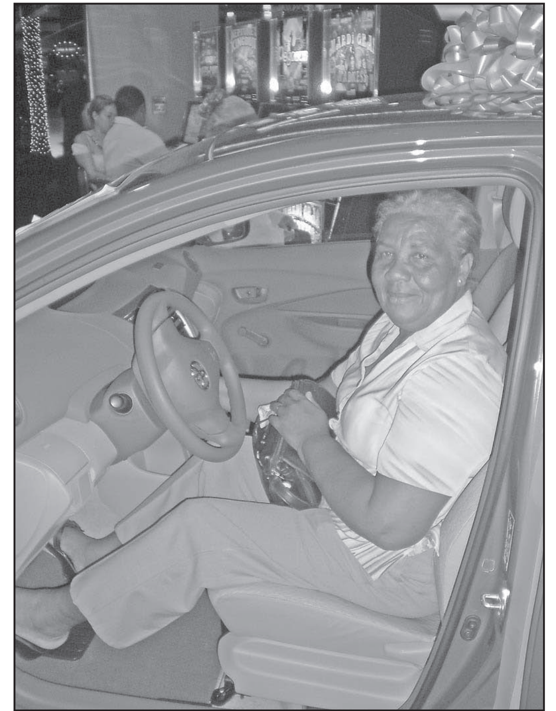
Por ultimo, e categoria di 14 pa 17 aña a conoce e resultado cu a duna e di tres luga na Eunice Alberts cu Los Sobrinitos sigui pa di dos luga ta haya Kimberly Tromp compaña pa Tipico Wanglo di Sabana mientras cu Mareline van der Linden, tambe cu Tipico Wanglo di Sabana a bira Reina di Dande y Leonardo Dirksen di Tipico Macuarima a keda corona Rey.

Tambe a premia riba e anochi aki, y mescos cu den e festival di adulto, un 'Propio Composicion'. E premio ey a bay pa Brandon Rincones di Tipico Macuarima.

Pabien ta bay na tur ganado y finalista, pero tambe na tur participante, nan famia, compositor, areglista y musico cu ta aporta tempo y placa pa mantene e tradicion di Dande bibo y vigente.

Evona Brown a haya su auto como regalo di Pasco na Seaport Casino






ORANJESTAD – Seaport Casino ta kibrando record regalando un cantidad di autonan nobo nobo e aña aki. Esaki ta di 11 auto den 12 luna, pues casi 1 auto pa luna. Señora Evona Brown ta un fiel cliente di Seaport Casino y dia 26 di december a dicidi di bay purba su suerte.

E nunca lo por a pensa cu e por a sali fo'i Seaport Casino cu un Toyota Yaris como regalo pa asina habri su aña na un manera excepcional. Seaport Casino ta e luga unda tanto nos turistanan como e localnan ta bin hunga y gana sigur.

Riba e potret por presencia e momento cu ta entrega e yabi di e Toyota Yaris na señora Brown como e feliz ganado.

Cambio

Skirbi pa Dr. Carlos Viana

Tin un parti den mi hardin na unda cu e vloer ta di klei pero ta cubri cu mata. Mi hardin na unda cu mi a pasa oranan haciendo consulta cu mi pashentnan, ultimamente tabata demasiado muha. Despues di 62 aña na e isla aki na unda cu nunca yobe, e aña aki Aruba a mira awa casi tur dia e luna aki. Aruba no unicamente a bira un luga na unda cu bo por wak e cambionan ambiental. Pero globalmente, nos ta mirando e subimento constante di e temperatura averahe tanto riba tera como riba lama y tambe cambio den e clima rond di mundo.

Cambionan di clima ta menasa mi estimado hardin como mi consultorio, pero e orkidia y matanan den e hardin ta birando mas miho cada rato y mas cu nunca. Y e bunitesa aki bunitesa aki ta bin cu spaarmento di awa como un bonus. Den otro palabra, no ta tur cambio ta malo.

Medicina Chines Tradicional ta siña nos cu e universo ta den cambio, nos bida ta loke cu nos pensamento ta haci di dje. Asina ta, e ta depende personalmente di con nos ta trata cu e cambionan den nos bida ta loke cu ta defini nos exito den nos existencia. Ainda mas, medicina Chines filosofico ta haci uzo di metafor di awa como e agente ideal di cambio. Hopi relevante na e awa cu nos ta hayando den e ultimo lunanan aki. Pa nos amigonan mas den e parti noord, sneeuw, awa gefreeze. Awa, apesar di ta suave y flexibel, eventualmente e lo caba cu e piedra.

Den otro palabra, den pasado Arubianonan tabata feliz paso bo no mester tabata tin un regenjas of haci mas cu lo minimo pa sigura nan dak. Awo, e cambio di clima a forsa nos haci cambionan personal pa siguridad, salud y comodidad. Lo bo pasa tempo ta purba wanta na tur piedra cu ta bay cu e awa pa asina bo por tene loke cu bo tin, mas cu e mesun movecion aki lo hiba bo na sebra e cosecha nobo.



Sperando cu e aña nobo 2011 lo yega na boso famia cu bon salud y flexibilidad pa adapta na e cambionan den bida.

Dr. Carlos & Phyllis Viana y e staff completo di Viana Healing Center.

Canal 90 lo bolbe conta e minuutnan final di aña

ORANJESTAD – Diabierna, bispo di aña, manera ya ta un tradicion di ultimo 56 aña, pueblo lo ta claba riba Canal 90 FM y/of Voz di Aruba 1320 AM, e radio emisoranan preferi di e pueblo Arubiano.

Foi mainta tempran, pa 9'or Ivo ta cuminsa conta e ultimo oranan di 2010 hunto cu e 100 cancionnan mas grandi y preferi di aña 2010.

Tur cos ta mustra cu rond di 11'or di anochi Ivo lo ta anunciando e cancion di aña 2010, mientras cu durante dia, hunto cu e 100 cancionnan di aña, lo trece signo pa signo, e horoscop pa aña nobo, aña 2011, un produccion di Mickey Gravenhorst y presenta pa Leoncita Arends.

Dilanti di estudionan di 90 y Voz di Aruba lo tin e fiesta tradicional cu agrupacionnan musical y tiramento di pagara. Ta cuminsa cu musica foi 5'or di atardi.

Mcnan pa e actividad pafo di estudio ta: Juancito Giel, Stanley Arends, Juan Carlos Hill y Jani Croes, mientras cu e crew preparando tur cos ta consisti di Eudardo Thiel, Edseline Figaroa, Maurits Ras, Valeria Eman, Naomi Geerman, tur bao direccion di Mickey Gravenhorst.

Tsunami ta habri e bacanal 5'or y mey, sigui pa Rincon Boys, Prive, Youth Extreme y finalmente OREO cu Claudius Phillips ta subi scenario pa cera e parti di musica. Siguientemente lo cende un pagara di dos miyon di Morales Enterprises cu lo core riba caya di banda zuid te band noord di e edificio di Radio Centro den Van Leeuwenhoekstraat.

Ivo den su programa foi mainta lo ta rifando diferente regalo di comercio y 90. Tambe lo tin varios discurso di politiconan y Prome Minister di Aruba, Sr. Mike Eman.



Pa 11'or di anochi Juan Carlos Hill ta take over e timon na control central di 90 y ta cuminsa cu e conteo regresivo di e ultimo 60 minuut, e ultimo 3600 seconde di aña 2010, totalmente controla pa e centro di computer mundial cu ta encarga pa haci esaki pa tur pais rond di mundo. Lo tin tambe yamadanan cu bon deseonan foi Hulanda, cu debi na diferencia di ora ta drenta aña nobo 2011 prome cu e region Caribense.

Despues di tiro, cambio di aña, un y tur na Aruba por yama telefon na estudio di 90 y manda nan deseo en bibo pa 2011. Bon Aña Aruba, di parti di gerencia y personal di Canal 90 FM y Voz di Aruba 1320 AM.

The Casino na Radisson ta premia bishitantenan cu premionan di cash











PALM BEACH – The Casino situa na Radisson Aruba, Resort, Casino & Spa a tene un cantidad di evento durante e dianan di fiesta, incluyendo un Torneo di Poker prome cu Pasco, un edicion anima di e Torneo di Slot semanal y un mega Torneo di Poker riba e di dos dia di Pasco.

Net prome cu Pasco, riba diahuebs, 23 di December, un pot di $2,900 a wordo parti segun peticion di e ganadonan, premiando Pierre, un bishitante regular for di Hulanda, y Roxanne di Miami, un suma igual di cash. E bishitantenan local a mira suerte ora e Torneo di Slot semanal a conclui, premiando un parti di e pot di $600 na e ganado di e prome luga, Regina Tromp, ganado di e di dos luga, Angel Lopez, y e ganado di e di tres luga, Lismara Rustveld, riba diasabra, 25 di December, esta dia di Pasco Grandi.

Riba diadomingo, pa e Torneo di Poker di e di dos dia di Pasco, riba dia 26 di December, e ganado di e prome luga Seth Ampolsky, un huesped regular di Radisson kende ta hospedando na e resort ya pa 10 aña, a sali cu $2,535.00, ganando e torneo pa e di dos biaha den dos aña. Un otro ganado di e prome luga, Miguel Marcano, hospedando na Amsterdam Manor, a ricibi e otro chop split jackpot pa e suma di $2,535 cu e ganado di e di tres luga, Gene Bogomolny, aceptando $1,560.00, y e ganado di e di cuatro luga, Michael Orik, ricibiendo $ 936.00.

E casino ta invitando bishitantenan pa un cantidad di eventonan memorabel cu ta na caminda, manera e Torneo di No Limit Hold'em Poker prome cu Aña Nobo riba diahuebs, 30 di December, 2010, cuminsando pa 7:00 pm, cu un 'buy in' di $115 ($100 + $15 Fee), cu Musica Bibo; e Fiesta di Aña Nobo, cual ta priminti di bira un anochi yen di diberticion cu premionan y sorpresanan, yamando bon bini na aña 2011 den gran estilo riba diabierna 31 di December, cu un brindis gratis di champagne ora e holoshi dal 12'or y musica en bibo; e Torneo di No Limit Hold'em Poker riba e prome dia di aña, esta diasabra, 1 di januari, 2011, cuminsando pa 7 pm, cu un 'buy in' di $ 225 (200 + $25 Fee) cu musica bibo; e Torneo di Slot semanal riba diasabra, 1 di januari, 2011, cuminsando pa 9:00 pm, cu musica en bibo y e On Going Poker Bad Beat, pa cual e jackpot di "Bad Beat" actualmente ta conta cu un suma di $7.489.

Aki por mira algun di e ganadonan di siman pasa.

Ondercuratelestelling

Den e veredicto fecha 7 di december 2010, Ej. nr.2924 di 2010, corte di promer instancia di Aruba, Juez a pone bou di curatela: Joseph Delfino Ellis, naci 24 december 1949 na Aruba. Y a apunta como curator Jo-Anne Sylvia Marilse Ellis, naci 27 december 1979 na *Hulanda*



SVb

NOTIFICACION AO DURANTE SIMAN DI AÑA NOBO

En connexion cu dianan liber y ATV den siman di Aña Nobo, e departamento di notifica AO ta mantene e siguiente orario:

- 30 december 2010: 7:00 am – 11:00 am
- 31 december 2010: 7.00 am – 11.00 am
- 1 januari 2011: 7.00 am – 11.00 am
- 2 januari 2011: 7.00 am – 11.00 am

ORARIO DI OFICINANAN DI SVb

Oficinanan di SVb ta sera riba e siguiente dianan:

- 30 december 2010: desde 11:00 am
- 31 december 2010
- 1 januari 2011
- 2 januari 2011

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad

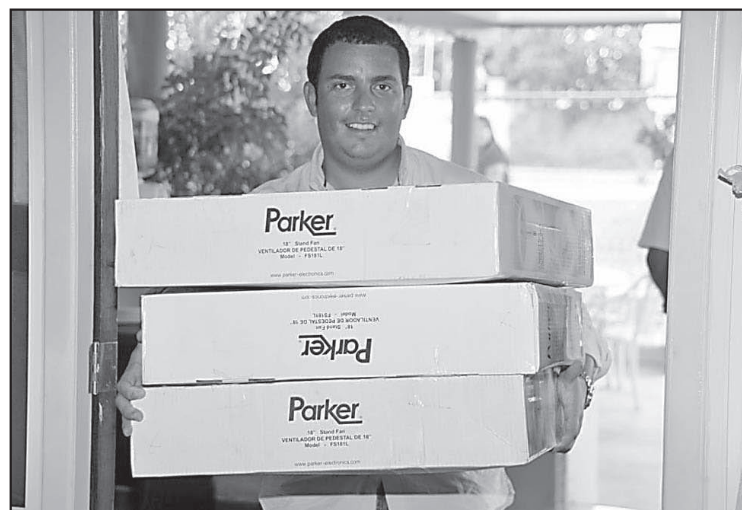
BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Temporada di Pasco ta pa regala y duna esun cu tin mester

Ambiente Feliz a ricibi un bunita donacion









ORANJESTAD - La Estrella a yena e curason di e clientenan di Ambiente Feliz di alegria, ora cu recientemente a yega eynan pa entrega regalo. Cu un pick up completamente yen di regalo, Alex Cybul a yega Ambiente Feliz pa haci su donacion. Tanto e personal, clientenan y director Aromil Bakmeyer a keda sumamente contento y ta aprecia masha hopi mes e bon gesto aki di La Estrella. E aparatonan cu La Estrella a entrega como regalo ta un frigidaire grandi pa asina yuda acomoda e cumindanan di dia y 8 standing fan pa asina purba elimina e calor un poco den cada un di e cambernan, brindando e clientenan un comodidad pa ora nan ta descansa of drumi.

Despues Alex Cybul a haya un recorido completo na Ambiente Feliz pa e por haya un miho bista di tur e necesidadnan cu e luga tin pa asina e clientenan por tin un miho bida y comodidad. E gesto aki, den cuadro di e ambiente di Pasco sigur a toca curason di La Estrella y sigur ta algo di aplaudi y pa tuma como ehempel pa otronan den comercio. Bou di e kerstboom el a pone e regalonan aki y pa despues e clientenan mes por a hiba nan den cada camber.

Na final di dia nan a saca potret hunto, unda nan ta ricibiendo e bunita regalonan for di man di Alex Cybul compaña pa e director di Ambiente Feliz, señor Bakmeyer







Animal Rights Aruba ta gradici y conseha bo pa fin di aña

ORANJESTAD - Un otro aña ta cabando y Animal Rights Aruba (ARA) no por keda sin gradici tur persona y tur instancia cu di un manera of otro a aporta na ARA den aña 2010. Tur nos patrocinadonan den 2010, tur boluntario di ARA cu ta traha incansablemente pa nos bestianan, tur esnan cu a duna un man pa salba un bestia, cu a duna un tiki di nan tempo pa cuida un bestia na nan cas (foster home), tur esnan cu a adopta un cacho of pushi for di ARA, esnan cu a manda nos un e-mail, tur tur hende cu di un forma of otro a yuda nos den nos meta.

Di curason y den nomber di tur animalnan na Aruba masha masha danki!! ARA ta spera di por sigui conta cu bo(so) tur y e comunidad Arubano completo den e aña venidero. Ban duna otro un man. Hunto nos por logra hopi mas!!

ARA kier probecha di e momento aki pa recorda tur hende cu tin animalnan domestico pa tene bon cuenta cu mayoria animalnan tin miedo di klapchi. Temporada di fin di aña a yega y manera custumber na cada skina riba Aruba ya nan a cuminsa cu tiramento di klapchi.

Ta un doño responsabel y tene bon cuenta cu bo animal(nan), por ehempel percura pa bo cacho ta constantemente den bo cura of un luga sigura. Riba dia 31 di december pa 1 di januari 2011 bo por duna bo bestianan un trankilisante, cual ta obtenibel na tur Veterinario nan Aruba, pa asina nan por pasa e cambio di aña mas trankil.

Pa mas informacion tuma contacto cu: Animal Clinic Care (5828382), Veterinario Contreras (5870917) of Veterinaire Kliniek Wayaca (5821720). Pero naturalmente e miho opcion ta pa bo tene bo bestia(nan) den un luga sigura, pa asina nan no por bay for di cas y perde nan caminda bek pa cas.

ANIMAL RIGHTS ARUBA ta desea Aruba henter un felis Pasco y un prospero anja 2011!



25 december 2010 — 1 januari 2011

Un suplica ta bay na tur hende y specialmente na nos hobennan pa por fabor tene na cuenta cu bo no por haci weganan cu klapchi cu bestia. E consecuencia di un "wega" por ta fatal pa e pober animal cu ta confia den bo como hende. Ban ta responsabel y actua manera debe ser, manera un ciudadano responsabel y ehemplar.

ARA ta desea e comunidad Arubano un feliz cambio di aña y un prospero aña 2011! Pa mas info tocante di ARA bishita nos website www.animalrightsaruba.org of bira friends di nos riba Facebook.

BON DIA Aruba

ALUMNONAN DI COLEGIO SAN ANTONIO A DUNA BEK DI CURASON



STA CRUZ - Prome cu vakantie di Fin di Aña, Colegio San Antonio a tene nan accion di Pasco anual. E aña aki tur derde klas a bishita un centro caminda nan a entretene e publico cu canto, musica, baile pero tambe cu un cuminda y bebida. Di otro banda tin alumno cu a yuda chapi, verf of cushina y laba paña tambe.

Asina klas 3A a bishita San Pedro de Verona, Klas 3B a bishita Casa Cuna, Klas 3C a bishita Scol Duna un Man y klas 3D a bishita Sonrisa.

Preparacion a cuminsa for di Augustus caba y bou guia di cada mentor, e alumnonan a hinca un bunita programa den otro. Di e forma aki, e hobennan kier a mustra cu nan tambe a para un rato keto pa reflexiona riba e berdadero nificacion di Pasco.

E muchanan di Ciclo Basico 1 y 2 a prepara basket pa diferente famia di parokia y a haci entrega di esakinan na Ayudo Parokial Santa Cruz. Un total di 25 basket a wordo decora pa e famianan ricibi algo bunita pa celebra fiesta di nacemento di Hesus.

Pabien nan alumnonan di Colegio San Antonio cu nan bunita accion.











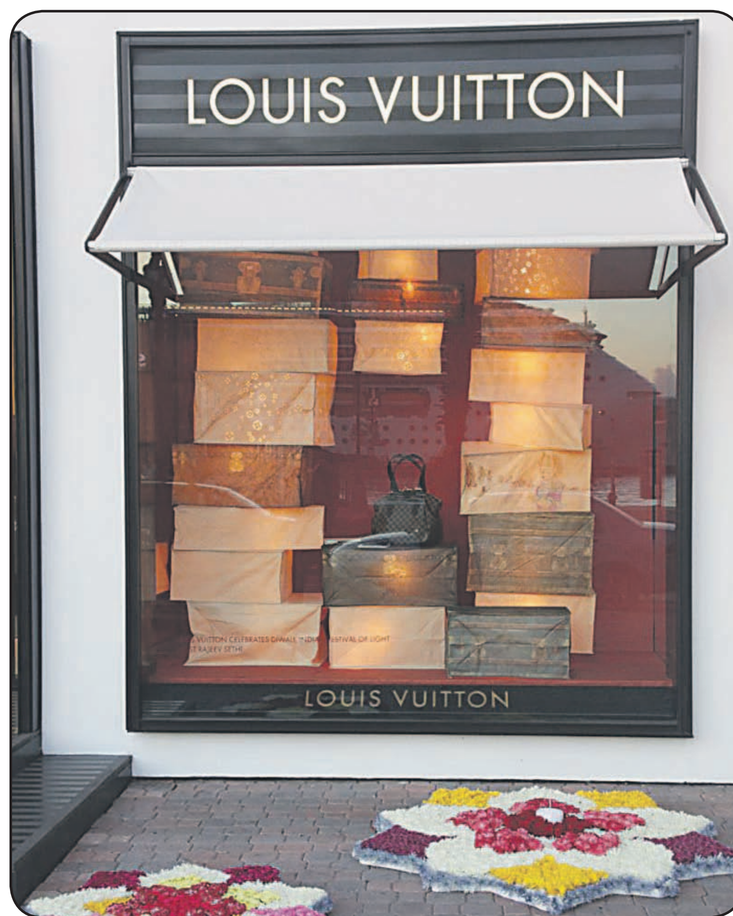


Evento maraviyoso y excepcional di Diwali Louis Vuitton









ORANJESTAD - Louis Vuitton a celebra Diwali den tur su boutiquenan mundialmente y riba december 16, e evento a tuma luga den e boutique exclusivo na Aruba. A decora e boutique masha bunita mes cu e decoracionnan elegante di e tema tradicional di Hindu, celebracion di Diwali, un Festival di Luz di Indjan. Pa Louis Vuitton, e tabata un mansion yena cu honor den balor pa transmiti patrimonio y tradicion, Diwali tabata un ocasion fantastico pa comparti su balornan cu su invitadonan loyal











na Aruba tambe.

Esaki tabata e prome biaha cu Louis Vuitton a celebra un festival en comun riba su escala. E decision pa celebra Diwali, e Festival Hindu mas alegre y vibrante, den tur e boutiquenan rond mundo, tabata scogi specificamente duna honor na e balornan comun cu Louis Vuitton ta comparti cu India, e respet pa tradicion y e pasion pa innovacion.

E lider mundial den luho, Louis Vuitton ta un sinonimo di e arte di biaha den estilo desde 1854.

Desde 1997, cu e yegada di e diseñado Marc Jacobs, el a expande su experticio pa ready-to-wear di hende muhe y homber, sapato, holoshi y joyas, combinando trabou cu estilo y innovacion pa crea un experiencia completo di estilo di bida.



Desde 1987, e ta forma parti di LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton, e grupo di luho di mas grandi na mundo y esun di mas prestigioso, funda pa Bernard Arnault. Pa mas informacion bishita e website: www.louisvuitton.com.

La Estrella a entrega premionan di su campaña



ORANJESTAD - La Estrella, cu tur su 4 sucursal situa strategicamente tur rond di nos isla a entrega e premionan principal na e ganadonan di e campaña di fin di aña. Tur cliente cu a haci uzo di e servicionan di La Estrella a ricibi un ticket pa participa.

Na La Estrella DAKOTA, Venuska Patrick a resulta e ganado maximo di un brommer. El a keda sumamente contento y no por a kere cu ta berdad. E ta gradici La Estrella pa e tremendo premio aki y ta un gran placer di por ta un cliente di un compania asina profesional, moderno y cu ta brinda un excelente servicio. Venuska Patrick a keda asina babuca cu e premio, cu el a laga otro persona busca su premio, ya cu ainda e no por a kere loke el a gana. Na La Estrella PLAYA, tambe tabata tin un cliente cu a bira super feliz cu su premio. Ta trata di e hoben Robin Lopez, cu a keda hopi contento pero tambe emociona cu su brommer y ya e ta cla pa siña maneha e vehiculo cu el a gana como e gran premio den e campaña di fin di aña. Ya e ta imagina su mes durante e temporada di Carnaval, unda sigur e lo por haci bon uzo di su premio. A start e brommer na mesun momento ey y un acompañante, cu si por maneha e brommer, a bin cu Robin. Gerente di La Estrella, esta Alex Cybul tabata presente pa haci e entrega y start e brommer cu e feliz ganado.



La Estrella Noord, tabata e penultimo sucursal cu a haci entrega di su gran premio. Sr. Pedro de La Paz a resulta e ganado absoluto di e premio maximo cu tambe ta un brommer. Cu un sonrisa riba su cara el a subi riba su brommer y awor e tin cu bay refresca su conocemento un poco tocante con pa core un brommer atrobe, pero sigur e ta contento cu e premio aki. Pedro de la Paz a sigura e staf di La Estrella cu pronto e lo pasa bishita nan riba su brommer nobo y lo sigui ta un cliente fiel di La Estrella pa asina e sigui purba su chens un biaha mas pa gana un premio grandi asina. La Estrella ta recorda tur su clientenan y no clientenan pa pasa bishita nan y asina haya e chens pa bira un feliz ganado. Awor falta solamente pa conoce e ganado di San Nicolas, cual sorteo lo tuma luga diaranson venidero.

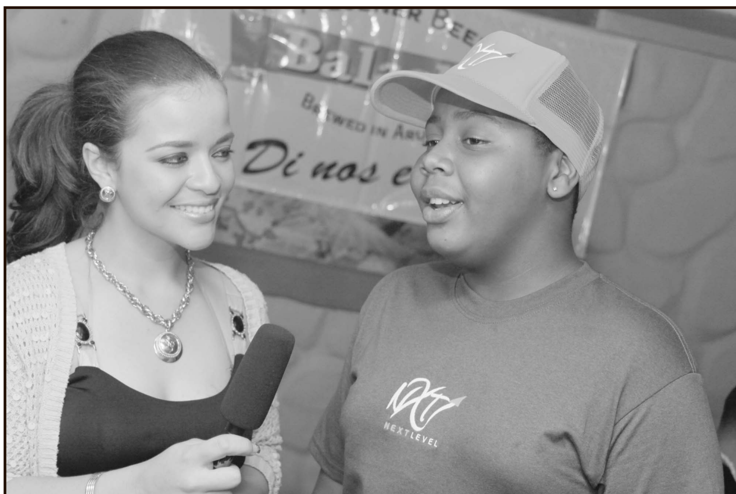


Danny Koolman, ex Rey di Tumba ta señala: "Le Porche" a habri oficialmente

Danny Koolman no mester di hopi introducion, di djis e lista larguisimo di logronan den festival di Tumba cu su composicion, areglo y participacion ta bisa mas hopi mes. Manera ta tradicion despues di e dianan di Pasco ta dia pa lora manga di caminsa habri un par di boton, conecta e piano, prepara hopi papel y pen p'asina e inspiracion cuminsa drenta dor di su porche di cas. El a yama 'Le Porche' manera e lo yama esaki na un castiyo ya cu na su casa ta sali minimo finalista, no solamente aki na Aruba pero na Corsow tambe. Na Aruba chikito y grandi ta para den rij pa nan wordo yuda pa Danny, te hasta e ta wordo reserva lunanan prome cu e temporada di carnaval y te hasta un aña anticipa. Un cos si nos sa, cu Danny mes a bisa nos esaki "Prepara ta ora pa mi saca mi arma secreto" cu esaki e kiermen un di su cantantenan cu ta bao di su hala, un cantante hoben cu e lo bay expone den tur tres festival y ta wordo specula di pone participa na Corsow tambe. Danny ora e ta keda asina aki y cu bo no ta wak'e mucho rond plus c'un cara serio bo por spera un solo cos, sorpresa, un cañonazo di tema participante. Su arma secreto ta un di su potencial vocalnan cu el a bin ta expone caba den e banda hubenil Next Level cu ta mustra di ta bek den contienda p'e temporada cu ta start otro siman, pero esaki si nos no por a haya nada concreto si. Di otro banda un par di siman atras a yega na nos cu ya caba diferente di e integrantenan a wordo acerca p'asina ensambla e banda y bay 'all out' cu tema promocional y tur. Con esaki ta hinka den otro esey si no a wordo divulga, pero e no ta relevante tampoco. Loke ta conta ta cu Danny tin 'Plannan brabo manera toro' p'e temporada di carnaval; con leu e lo ta pa manda 2 composicion n'e festival di Tumba Corsow tampoco no ta conoci, un cos si ta sigur cu "Le Porche" a habri y el a cuminsa traha riba su composicion y areglonan. Pasobra esun cu lanta tempran ta bebe awa limpi.



Riba e foto di archivo aki nos ta ilustra Danny Koolman para completamente na man drechi den final di Tumba na Aruba despues di pone su tras un otro logro cu'n gran streya tras du su nomber.



Danny Koolman su arma secreto t'e latentoso hobencito vocalista 'Buddy' cu den e temporada di fin di aña tambe a demostra di por domina e ambiente di aguinaldo/gaita cu e grupo Autentico cu clase cu su tema Parang-da.



Aki nos ta ilustra un parti di tur su logronan obteni cu su talento como musico, areglista, compositor y cantante. Danny Koolman un gran persona cu ta masha directo cu loke e kier, c'un disciplina pa su musica y forma di presenta esaki.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

"Master class" di baile presenta p'e profesional Arubiano Aneudi Cabral









Den siman nos tabatin contacto cu e e instructor y profesor di baile profesional esta Aneudi Cabral cu a duna nos di conoce cu e prome siman di januari Aruba lo cera conoci cu algo unico e impresionante. Aneudi Cabral a sigui splica nos cu esaki ta trata di "1 dia di Dance Master class" organisa p'e mes cu ta un docente di baile y bailarin profesional na Hulanda. Actualmete Aneudi ta na Aruba pa disfruta e dianan di fiesta cu su famia y amistadnan cu ta biba na su dushi isla di Aruba. Pero yega te aki y sin por laga atras un tiki di su experticio ta algo inevitable, pesey el a dicidi di organisa un masterclass di Jazz dance na Colegio Arubano na Playa dia 7 januari cu lo inicia pa 6:30 p.m. Manera ta conoci Aneudi ta un hoben hopi activo riba e tereno amplio di baila na Europa, por ehempel Aneudi Cabral ta duna les na Amsterdamse Hoge school voor de Kunsten, el a baila cu e prestigioso Nederlandse Opera y porcierto el a caba di finalisa e serie di Dinner shows. Den su foyeto di trabaonan cu el a yega di haci el a haya e encargo pa ensambla e coreografia y produccion completo di Miss Benuelux 2010 cu tabata un di e proyectonan mas grandi cu el a yega di haya den su man, mas ainda cu esaki ta un proyecto audiovisual y cu ta goza di un sintonia basta grandi na Hulanda. Su plannan pa 2011 ta den luna di februari. E lo ta un di e atraccionnan den un di e convencionnan mas grandi di Europa. Esaki ta Solid Sound Convention unda Aneudi Cabral lo ta preente y pa luna di maart e lo biaha pa Estonia pa sigui cu su trabao den e tereno di baile. Aneudi kier a invita tur 'dance- freaks' pa atende e tayer di baile aki p'asina experencia algo diferente e inovativo y cu no por laga'fo e meta principal cu ta 'placer di baile' manera e mes ta bisa semper. E 'tayer di baile' aki lo ta diabierna 7 januari 2011, iniciando pa 6:30 atardi y esaki lo bay te cu 8'or di anochi den Colegio Arubano na Playa exactamente den e 'Expressie lokaal'. P'abo participa n'e tayer aki tin un costo di unicamente 15 Florin, pa esna cu kier haya sa algo mas di e tayer di baile aki bo por informa e inscribi mandando un E-mail na: aneudicabral@gmail.com of por yama libremente 561-4276. Y manera Aneudi Cabral a duna nos di conoce na final di nos combersacion "We love to see you dance".



Aries
21 Mrt-19 April

Aries
Trabounan pisa cu ta presenta nan mes na e momento nan aki no mester spanta bo, bo ta cla pa esaki y sa con pa haci e.

Tauro
20 April-20Mei

Tauro
Bo ta wak e braza apasiona awe, bo sa sigur cu esaki lo ta e ultimo pida di e puzzle.

Geminis
21 Mei-21Juni

Gemini
Bo salud ta mas miho cu nunca, pero ta ki dia bo a haci e delaster check completo na docter?

Cancer
22 Juni-22 Juli

Cancer
Un bon oportunidad ta na caminda pa bo. Pero pensa bo bon si e ta factible pa bo.

Leo
23 Juli-22 Aug.

Leo
Bo ta mustra bon, pero net bou di e superficie tin confusion. Puntra bo mes kico ta pasando.

Virgo
23 Aug. - 22 Sept.

Virgo
Kizas nunca lo bo componde esnan cu ta pensa diferente, pero djis laga nan haci loke cu nan kier.

Libra
23 Sept. - 23 Oct.

Libra
No tin espacio pa negoshi awe, apesar cu bo tin hopi ora liber, djis relaha bo mes awe!

Scorpio
24 Oct. - 21 Nov.

Scorpio
Awe bo forza interior lo pasa riba cualkier situacion, stress of oposicion lo cu lo tin bo dilanti awe.

Sagitario
22 Nov. - 21 Dec.

Sagitario
E motibo tras di e soñonan straño cu bo ta hayando na e momento aki lo bira cla bo.

Capricornio
22 Dec. - 19 Jan.

Capricornio
Kico ta bo meta principal placa, salud, alegria, amor? Scoge e caminda cu bo kier awe.

Aquario
20 Jan. - 21 Feb.

Acuario
Bo emocion y sentimentonan mas profundo mester wordo trata, e no ta facil pero e ta hopi bon.

Pisces
21 Feb. - 20 Mrt.

Piscis
No drenta awa awe, no landa cu Tiburon awe lo bo wordo mordi sin duda algun

17 THE CAT'S MEOW

22

Alley cat	**Heathcliff**	**Persian**
Angora	**Kittens**	**Puss in Boots**
Ball of yarn	**Krazy Kat**	**Scratching post**
Felix	**Maltese**	**Siamese**
Finicky	**Meow**	**Tabby**
Frisky	**Milk bowl**	**Whiskers**
Garfield	**Morris**	

F	R	E	P	K	B	O	L	Y	L	T	F	O	R	B
S	M	I	L	U	W	G	W	A	L	A	K	M	F	P
I	A	N	E	H	D	R	S	R	E	C	I	A	I	C
B	Q	D	I	S	E	M	U	F	G	Y	T	L	N	I
T	A	W	R	K	V	W	P	O	T	Q	T	E	T	C
S	I	X	N	J	T	N	F	A	M	E	Z	I	S	K
O	L	P	G	E	Z	A	B	R	O	S	N	T	E	Y
P	E	N	T	Y	S	E	O	G	N	F	A	X	K	B
F	G	F	S	M	E	A	S	M	A	F	K	Y	F	S
I	N	I	A	I	S	W	O	H	I	Y	X	H	R	I
H	R	G	M	L	R	R	B	A	N	L	Z	A	M	C
C	A	C	L	C	O	F	Y	R	D	H	C	D	R	T
T	S	T	B	A	T	W	M	P	H	T	L	T	K	G
Y	B	A	O	Q	O	E	U	D	K	E	A	E	Q	A
B	S	T	O	B	N	I	S	S	Q	M	L	I	F	R

SUDOKU PUZZLES

9	6		3					8
		7		6	2			5
			7	9			2	
	7		8		6	5		2
	3	8				4	1	
2		1	4		9		6	
	9			8	1			
3			9	5		7		
1					3		4	6

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

4 5

9	6	2	3	4	5	1	7	8
8	4	7	1	6	2	3	9	5
5	1	3	7	9	8	6	2	4
4	7	9	8	1	6	5	3	2
6	3	8	5	2	7	4	1	9
2	5	1	4	3	9	8	6	7
7	9	4	6	8	1	2	5	3
3	2	6	9	5	4	7	8	1
1	8	5	2	7	3	9	4	6

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda

ORANJESTAD
Dr. M. Kelly
SAN NICOLAAS

Botica na Warda

Oranjestad:
Botica Fergusonstraat
San Nicolaas:
Botica San Lucas

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

31 Emerald Princess

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Torneo di Black Jack di Cool Casino a premia cool cash y hopi diberticion








PALM BEACH – Hendenan local y bishitantenan a disfruta di e accion di Black Jack na Cool Casino ora e Edicion di Pasco di e torneo a tuma luga, cu mas di 100 participante presente. E top ganadonan Ali Fakih, Vincent Champ y Mireila Wever a comparti e mayoria di e pot generoso di $10,000, mientras cu finalistanan Meredith Eckmeyer, Narciso Geerman, Andres Tromp y Linda Dirks, kendenan tambe a bataya pa nan posicionnan como finalistanan den e torneo, a ricibi un premio cash di consuelo.

Tur e bishitantenan den e casino a disfruta di musica en bibo cu e pan-man Nico Connor, pasapalonan delicioso y un sin fin di cocktails for di e oranan tempran di anochi te cu e oranan laat di anochi. Aki por mira, e ganadonan cu hopi suerte, hunto cu Jolanda Salas,Hostess y Sandro Lacle, Gerente di Casino, na Cool Casino, Riu Palace.

Ta facil pa klapchi keda un diversion y no tristeza



Prevencion
Prome cu bay cende un klapchi, lesa e instruccionnan bon. Por tin diferencia grandi entre un y otro.
Keda por lo menos seis (6) meter di distancia for di e klapchi.
No bisti paña peligroso y cu por coy candela lihe manera esnan di tela sintetico o cu ta hopi hancho y/of largo.
Pone hemchi cu awa y slang cerca di unda bo ta tira klapchi, pa uza inmediatamente den caso di emergencia.

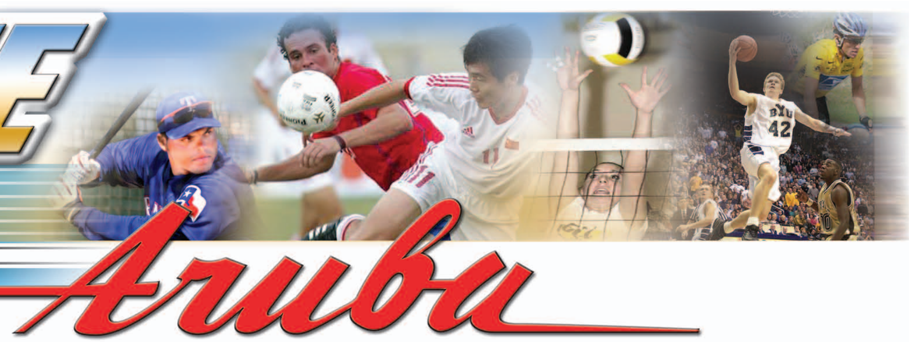


Busca un luga safe cu ta suficiente grandi y cu hopi espacio rond di bo; preferiblemente mas leu for di cas cu ta posibel.
Busca pildo trankilisante pa bo bestianan di cas cerca veterinario.

Ora di Cende
Tene cuenta cu klapchi ta cayente y ta kima. No haci wega ni experimenta cu klapchi.
Specialmente no tira klapchi riba otro ni riba bestia.
No uza klapchi cu no tin mecha. Esnan cu no a rementa of kima bon, djis benta afo.
No purba di cende bek.
Nunca cende klapchi directamente na stoof. Semper cende klapchi cu mecha. Esaki ta e forma mas sigur y nunca bay cende/tira klapchi si bo ta bou influencia di alcohol y/of droga.
Pone e klapchi abou. Nunca pone esaki den boter of den bleki. Si e rementa robes, e lo manda pida glas y aluminio den tur direccion.
Dor cu e stof di klapchi ta veneno semper laba man cu habon despues di tira klapchi.

Zonido y Huma
Uza earplugs pasobra e zonido duro y constante ta afecta bo oido. E ta afecta tur hende, pero specialmente hende grandi, baby, mucha chikito y bestianan di cas.
Tambe e concentracion di huma ta afecta bo salud y corta bo rosea.

Reaccion y Tratamento
Si bo sufri un herida grave, e cos di mas importante ta pa no drenta den panico.
Duna prome asistencia dor di pone presion riba e herida si e ta uno grandi y profundo. Esaki lo para e sangramento y ta mantene e circulacion di sanger. Tene e man of pia lesiona semper na halto.
Yama 911 of busca ayudo na servicio di emergencia di hospital of Centro Medico San Nicolas.
Si e herida ta uno superficial ta recomenda pa no uza ijs. Spula e resto di stof, santo of sushi dor di pone bou di cranchi pa 15 minuut. Haci e herida limpi cu hopi cuidou. Tapa e herida cu pleister cu ta laga aire pasa y bay dokter na warda pa laga controla e herida.
Si bo paña pega candela no core; djis tira bo curpa abou. Lora riba vloer of den santo pa paga e candela.



Mas di e atletanan cu e destaca den e aña deportivo 2010







ORANJESTAD- Manera nos ta informa den nos edicion di ayera, cu awe nos lo trece e otro seis atletanan cu mas a destaca den e aña deportivo 2010.

Pa nos di Deporte Bon Dia, e atletanan aki sigur merece tur e elogio, mirando e forma di nan a prestacion y kico tur nan a logra como premio y reconocimento, den e aña deportivo tras di lomba.

Ciclismo: Joel Dirksz

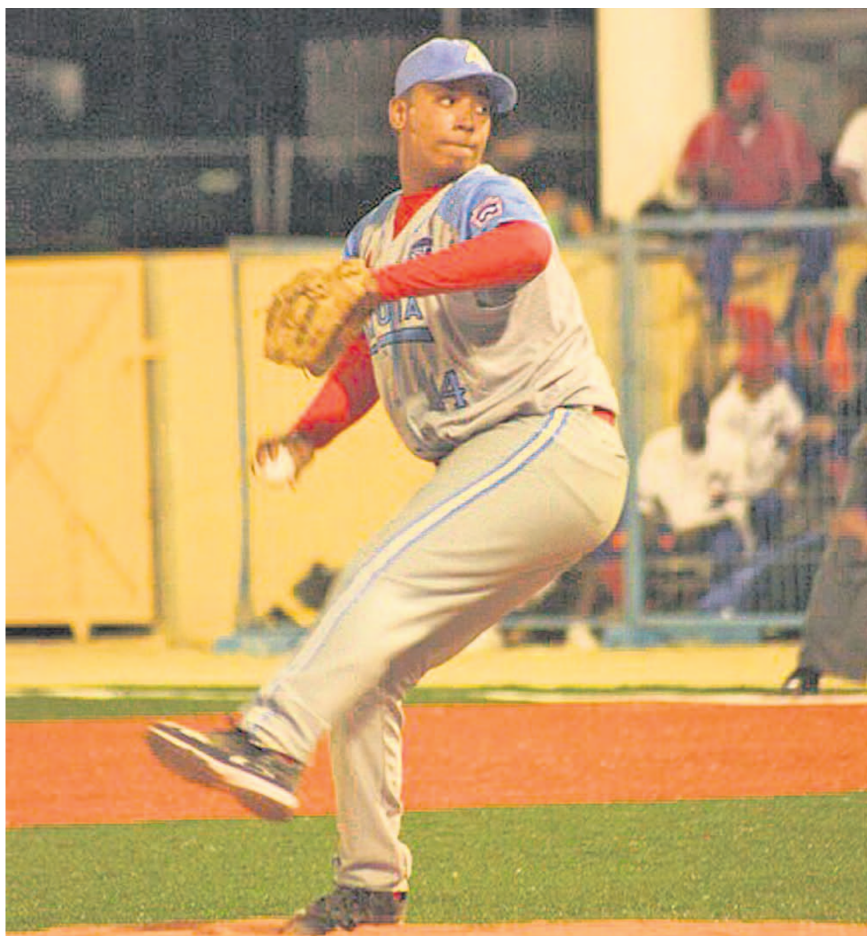
Un atleta cu a sorprende tur hende sin duda ta e ciclista Joel Dirksz. E ciclista Joel Dirksz apenas tin un aña ta practica e deporte riba dos wiel, pero su determinacion pa hacie su deporte number uno, ya tabata bisto for di ora cu el a participa na su prome careda na Aruba. E ex-landador a sobresali lagando varios coredor



cu tin añanan ta practica ciclismo. Den e Youth Caribbean Cycling Championship, Joel a sa na gana e careda contra holoshi of time-trial lagando coredornan prominente den e area di Caribe su tras. Lamentablemente pa su mayan, dia di e careda di ruta Joel a cai y e no por a continua cu e careda, pero ya caba e ta cla pa e temporada nobo.

Sigui lesa C/2

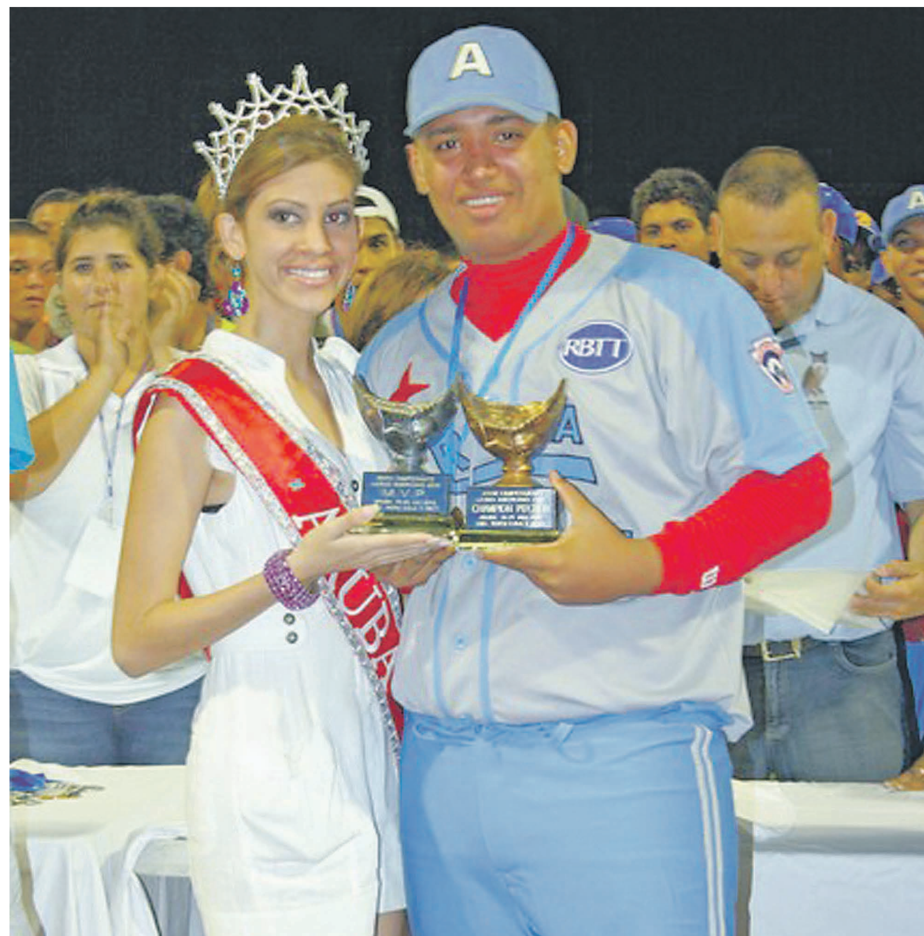
E Atletanan aki tambe ta destaca



Baseball: Richinel Matos

E pitcher aki a causa furor durante di e campeonato Latino Americano di baseball na Aruba. Su estilo di pitcha tabata unico den e campeonato, dominando su contrincantenan directo cu balanan cu hopi efecto y dificil pa bati. El a permiti masha poco hit y a poncha varios bateador.

Tur esaki a haci cu el a keda nombra como e MVP di e campeonato Latino Americano 2010. Nos tin sigur cu aki par di aña Richinel tambe lo por haya e oportunidad pa firma cu un club grandi di MLB, ban spera cu esaki lo ta e caso.



Atletismo: Jelissa Nedd

E hobencita aki ya caba ta resalta enorme pa su talento den e deporte di atletismo. Su temponan cori riba diferente distancia ta laga recordnan nobo Arubano atras. Den caredanan di Dutch Caribbean Age Group, Jelissa a gana varios medaya cu a laga hasta esnan di Corsow cu ta bon den e deporte aki, babuca. Nos ta di opinion cu atletanan hoben cu talento manera Jelissa merece di haya beca (scholarship), pa asina un dia nan lo por bira mesun bon atleta cu por ehempel Churandy Martina, Jelissa tin tur e ingredientenan pa por bira esaki den futuro cercano, ta keda na nos pa apoye y sostene.



Judo: Brandon Arends

Den luna di juni, e judoka Brandon Arends a sorprende tur hende ora cu den su categoria di 66 kg, el a logra medaya di oro den e "Campeonato Panamericano Juvenil y Junior di Judo".

Esaki sigur tabata un logro hopi grandi pa e deporte di Judo, cu realmente tabatin mester di esaki y mas cu claro pa Aruba tambe. Brandon a enfrenta oponentenan fuerte den e continente Americano, sigur si nos mira e participacion di paisnan grandi manera Brasil y Chile.

Mirando su bon actuacion, el a ser escogi pa representa Aruba den e Youth Olimpic Games na Singapore.

Sigui lesa C/3



Mas Atleta cu a Destaca den 2010







Triathlon: Alexander Robert

Como triatleta el a sa na pone varios careda importante riba su nomber, como coredor riba distancia largo tambe el a laga su nomber graba varios caminda, e mas conoci ta e Fatumloop na Corsow y tambe e ta ganador di e prestigioso galardon Copa Gobernador Felipe B. Tromp. Alexander Robert a dicidi di kier bira un atleta top den e deporte di triathlon, su dedicacion y determinacion pa logra lo maximo na cada evento cu e ta competi, ta un aspecto cu sigur ta resalta tur ora. Mirando su edad hoben, ya Alexander ta sobresali den e deporte di triathlon na Aruba, riba dje su habilidad di core riba distancia largo ta yude enorme. Tin un futuro briyante pa Alexander sigur den futuro cercano, cu pasenshi y trahando duro, lo no tin mucho obstaculo den su caminda.

Tang Soo Do: Gilberto Boerleider

Den luna di juli, un delegacion den e deporte di Tang Soo Do, bou guia di Melissa Noguera participa na e Campeonato Mundial di Tang Soo Do, na Greensboro, North Carolina. Den e competencia aki, e hoben Gilberto Boerleider a gana e Grandchampion den su categoria entre 17 pa 34 aña (adulto) cu ta Cho Dan Bo (Candidato pa Black Belt). Ta bon pa menciona cu tanto den e torneonan di Tang Soo Do na Costa Rica y Puerto Rico, Gilberto Boerleider a san a bini cu un of mas medaya Aruba. Tur esakinan ta pone cu Gilberto Boerleider merece di ta un atleta destaca den e aña deportivo 2010.







BON DIA Aruba

Claret Lopez di Time Out asombra cu Brazil Taekwondo Stichting su entrega di plakaat



ORANJESTAD- Diamars atardi den programa di Time Out Sr. Claret Lopez a keda asombra ora cu Sra. Patricia Jiame di Brazil Taekwondo Stichting casi a para e programa pa haci entrega di plakaat na Claret Lopez. Patricia Jaime a gradici Claret Lopez pa su trabou y pa tur e sosten cu e la duna Brazil Taekwondo Stichting e aña aki. Durante e entrevista cu Claret Lopez tocante e plan di Taekwondo pa aña 2011 y tambe con aña 2010 a bay pa Brazil Taekwondo Stichting Patricia Jaime kende tabata den e programa a haci entrega di e plakaat na Claret Lopez.

Manera Paricia Jaime a bisa Claret Lopez tambe, e papia den pueblo ta Taekwondo y ora cu Claret Lopez habri cualkier corant e ta lesa di Taekwondo y ta yama Brazil Taekwondo Stichting pa haya mas di e desaroyo den Taekwondo pa asina informa e pueblo cu ta sinta tur atardi pega na rand di nan stul pa wak e programa stima di deporte Time Out. Tambe e ser entrega na Claret Lopez e mini video compila di tur e eventonan organiza pa Brazil Teakwondo Stichting e aña aki, caminda cu Ultimate Cup te na Best of the Best. Tur esaki a ser haci pa www.sporttvaruba.com
E aña aki Taekwondo tabata grandi den dur magnitud, website, corant y television.

Ta tur a sigui Taekwondo pa asina promove e deporte di Taekwondo. A bay asina leu cu e website Mas Taekwondo a publica un articulo manda door di e trainer nacional di Aruba Taekwondo Bond esta Sr. Carlos Hernandez.

Tambe e Federacion Ecuatoriana di Taekwondo a publica den nan website di Best of the Best na Aruba

La tecnologia en el Taekwondo . Un Taekwondo cu sigur ta na su top awe y cu esaki tambe ta hopi gradicido na prensa den su totalidad pa nan trabou di sigui y kere den Taekwondo. Danki un biaha mas y spera hopi mas di Brazil Taekwondo Stichting na aña 2011.

Brazil Taekwondo Stichting a honra 24ora.com.



ORANJESTAD- Ayera mainta Brazil Taekwondo Stichting a bishita Sr. Mark Benzon di 24ora.com cu un sorpresa. Mark Benzon kende tabata bezig cu su trabounan diario a bin ta topa cara cara cu un bunita plakaat pa e esfuerzo cu 24ora .com ta haci pa deporte specialmente di Brazil Taekwondo Stichting. Ki ora cu Brazil Taekwondo Stichting manda un relato esaki ta wordo publica y net esaki Brazil Taekwondo Stichting ta gusta pa e palabra Taekwondo ta den pueblo.

Sra. Patricia Jaime kende ta e representante di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu Clifford Rasmijn kende ta un di trainernan y coach di Brazil Taekwondo Stichting a haci entrega di e bunita plakaat cu a ser hiba te na oficina di 24ora .com pa asina e haya su lugar. Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta gradici pa e bon trabou cu e team di 24ora.com ta haci pa nos deporte.

Danki un biaha mas y spera hopi mas di Brazil Taekwondo Stichting na 2011.

Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña Jena

Ingredientenan:

- Galiña henter di 7 pa 7 lb
- ½ cup di manteca of margarina Blue Band
- Ciboyo, corta chiquito
- Taki di celder corta chiquito
- Appel, casca y corta na blokki chiquito
- Pruim sin pipita y corta na 4
- Algun cashupete
- ¾ cup di awa
- 3 slice di pan blanco getoast
- 3 slice di pan bruin getoast
- 1 Theeleep di salo
- ¾ Theeleep di pepper
- ½ Theeleep di sage



Preparacion:

Laba e galiña den awa cu lamoenchi. Den un wea di hero smelt e mantreca of mararina y hasa e ciboyo, selder, appel y cashupete pa 8 minuut, mintras ta drei nan. Baha e wea for di candela y agrega e pruim y e demas ingredientenan. Mezcla nan bon den otro. Jena e galiña mesora y horne mes ora tambe pa ± 3 ora.
Pa 6 te cu 8 persona.

Shock Deportivo di aña 2010: E degradacion di SV Dakota





ORANJESTAD- Un noticia cu sigur a 'shock' e mundo deportivo di Aruba tabata e degradacion pa Division Prome di e amariyonan di Dakota, despues di semper a milita den e Division di mas halto di Aruba su futbol. Un caida cu tabatin su efecto no solamente den e bario, pero riba Aruba completo. Pa straño cu e por zona, Dakota pa e temporada 2009-2010, a reforza su equipo completo mayoria cu Hulandes Europeo, pero al final esaki no a duna e resultado desea. Banda di esaki, e amaryionan tabatin den Herbert Beeldsnijder, un entrenador cu varios titulo campeonil riba su nomber. E historia di SV Dakota no mester di introduccion, nan ta e equipo cu mas titulo campeonil na Aruba y den e decada di añanan 80, nan a domina e futbol di Aruba, logrando titulo tras di titulo. Semper ora Dakota hunga, e tempo ey den Stadion Wilhemina, esaki tabata rand rand di fanatico, mayoria bez e fanaticada amariyo tabata sinta banda Pariba y ora un hungador di Dakota anota gol e tabatin e obligacion pa bay celebra su gol cerca su fanticonan, esaki ta lago cu tabata ser exigi di tur cu anota. Remarcabel ta cu awor Dakota ta bayendo bon den Division Prome, despues di un rond, nan ta invicto na di promer lugar, pues e intencion pa subi bek rapidamente ta serio. Ban spera cu esaki lo ta e caso pa un club cu historia grandi manera SV Dakota. Riba e potretnan nos por mira kico a pasa despues di nan ultimo wega contra Britannia den Division di Honor y tambe algun potret historico di e "abehanan geel cu preto" di Dakota.







BON DIA Aruba

Ex presidente Carlos Andrés Pérez será sepultado en Venezuela



De izquierda a derecha: Cecilia Matos, compañera de Carlos Andrés Pérez, su hija Cecilia Victoria Pérez y su otra hija María Francia Pérez tomadas de las manos en el funeral del ex presidente venezolano en Miami el miércoles 29 de diciembre del 2010. (Foto AP/Lynne Sladky)

MIAMI (AP) - Carlos Andrés Pérez será sepultado en Venezuela luego que los familiares del ex presidente en Miami accedieron a la solicitud de otros familiares de repatriar los restos al país sudamericano, informaron el miércoles los parientes aquí.

“La familia Pérez Matos (que reside en Miami) no va a controvertir la acción de la familia Pérez Rodríguez” de repatriar los restos, dijo la familia Pérez Matos en un comunicado. “En la presente hora de Venezuela, el amor hacia ésta y hacia sus grandes hombres hay que prodigarlo. Repatriarlo es una manera de rendirle tributo, por lo tanto ni Cecilia Matos, ni sus hijas, María Francia y Cecilia Victoria, van a convertirse en obstáculo”, añade la declaración.

Minutos después de emitir el comunicado, una de las hijas, María Francia Pérez, dijo a la AP que la repatriación no será inmediata. “Esto es un proceso que lleva tiempo, un acuerdo mutuo entre la familia” de Pérez que está en Miami y la parte que está en Venezuela, manifestó María Francia Pérez.

Al ser consultada sobre si su padre iba a permanecer en la casa funeraria hasta ser repatriado, respondió “sí”. Se negó a responder si su madre estaba casada legalmente con Pérez y no quiso dar otros detalles.

En Caracas, Carolina Pérez, hija del fallecido presidente, dijo luego a la AP que los familiares del ex mandatario en Venezuela “estamos muy contentas por haber hecho esto, por haber acabado con esta historia (la disputa sobre dónde iba a ser enterrado)”.

“Esto nunca debió haber pasado y gracias a Dios que terminó así”, dijo Carolina poco después de salvado el obstáculo. “Y la verdad, de corazón, espero que ellas (los familiares en Miami) nos acompañen aquí el día que toque enterrar a mi padre”.

Indicó que el nieto mayor del ex mandatario, Gabriel Pérez, de 37 años, viajará la próxima semana a Miami y estará a cargo de organizar el traslado, el cual espera se concrete lo más “pronto posible”.

El entierro de Pérez se iba a realizar en esa ciudad de Florida el miércoles pero fue suspendido luego que un juez aceptó una demanda de los familiares del ex presidente en Venezuela en que pedían impedir su inhumación allí y forzar su repatriación. El juez de Miami-Dade Gerald Hubbart ordenó el martes suspender la inhumación, confirmaron las fuentes.

La orden de Hubbart acepta el pedido de la primera esposa de Pérez, Blanca Pérez, de impedirle a la casa funeraria “tomar cualquier medida para enterrar” o “disponer de cualquier otra manera” los restos, hasta que reciba nuevo aviso de la corte. No se programaron audiencias ni otros pasos judiciales de inmediato en el caso.

Horas antes, Carolina Pérez declaró a la AP: “Nosotros tomamos una medida judicial para suspender el entierro en la ciudad de Miami, ya que la familia Matos en Estados Unidos en ningún momento nos consultó, fueron tomando decisiones de manera unilateral, de hecho por razones que no entendemos, porque siempre hubo un canal abierto entre ellos y nosotros”.

En una declaración jurada ante el tribunal, Blanca Pérez afirma: “Mi esposo y yo nunca nos divorciamos y permanecimos legalmente casados hasta la fecha de su muerte”.

MISA EN MIAMI

Cecilia Matos, quien fue secretaria y compañera íntima de Pérez durante muchos años y vivía con él en Miami, ha sido en años recientes ampliamente identificada como su esposa. Ella y las dos hijas que tuvieron, María Francia y Cecilia Victoria, deseaban enterrarlo en Miami, pues opinaban que Pérez no debía ser enterrado en Venezuela mientras ésta esté gobernada por Hugo Chávez.

La misa del miércoles, en una iglesia decorada con arreglos navideños, duró unos 45 minutos. Estuvo presenciada por unas 200 personas que siguieron las oraciones del padre colombiano Alvaro Huertas, quien había bautizado a dos de los nietos de Pérez.

“Hoy es el día más grande, más importante, de su peregrinación (de Pérez) por la vida, le estamos celebrando su Pascua, su paso de este mundo a la plenitud de la vida”, expresó Huertas.

Entre los presentes de la misa, además de familiares, estaban el ex embajador venezolano ante la ONU Diego Arria, el alcalde de Caracas Antonio Ledezma y la canciller colombiana María Angela Holguín.

Ledezma declaró que a Pérez no lo mató una enfermedad, sino “el dolor de patria ausente. Vamos a recordarlo con alegría y a homenajearlo comprometiéndonos a que unidos vamos a restablecer la democracia por la que luchó toda su vida”.

El ataúd, cubierto con la bandera de Venezuela, fue cargado al entrar a la iglesia por varios hombres vestidos de negro, entre ellos Ledezma, quienes lo colocaron frente al altar.

En el velatorio en Miami el miércoles, el sacerdote venezolano Alexi Bastidas, un viejo amigo de la familia que viajó especialmente desde Nueva York, se acercó al ataúd y con una Biblia en sus manos lo despidió, leyendo el responso universal de los difuntos.

Pérez representa “la democracia de Venezuela y el sueño de un país que todos podemos conquistar”, manifestó el cura a la AP.

Pérez, quien pasó en Miami los últimos años de su vida, falleció aquí el sábado a los 88 años.

Alvaro Uribe fuera de peligro tras accidente equino

BOGOTA (AP) - El ex presidente Alvaro Uribe fue pateado el martes por un caballo y, aunque se encuentra fuera de peligro, está internado en un hospital del departamento de Antioquia, informaron sus familiares. “Lo pateó un caballo a la altura de la espinilla de la pierna izquierda”, dijo en diálogo telefónico con la AP Tomás Uribe Moreno, el hijo mayor del ex mandatario. “Pero gracias a Dios está fuera de peligro”. Uribe Moreno explicó que el accidente se produjo sobre las 18:00 hora local en una hacienda del empresario Manuel Santiago Mejía, ubicada en el municipio de Rionegro, departamento de Antioquia, a 225 kilómetros al noroeste de Bogotá. “Fue un golpe duro que le alcanzó a tocar el hueso. Sólo le van a hacer un lavado para evitar una infección”, añadió. Precisó que aproximadamente “en una hora mi papá será dado de alta” de una clínica de Rionegro. Uribe, de 58 años, quien gobernó Colombia del 2002 al 7 de agosto pasado, es reconocido como un excelente jinete. El ex mandatario y su familia se encuentran de vacaciones en su finca de Rionegro.

Chávez reitera su rechazo al embajador designado por EEUU



El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, habla durante un encuentro con miembros del Partido Socialista Unido de Venezuela el 17 de diciembre de 2010 en Caracas.

CARACAS (AP) - El presidente Hugo Chávez ratificó el martes su rechazo a la designación de Larry Palmer como embajador de Estados Unidos en Venezuela, y manifestó que no le preocupan las consecuencias derivadas de su decisión.

Ante el reciente comentario del portavoz del Departamento de Estado, Philip Crowley, de que habría "consecuencias respecto a la relación bilateral" debido al rechazo de Palmer, Chávez expresó que "si el gobierno (estadounidense) va a expulsar a nuestro embajador allá, ¡que lo hagan!.. que si van a cortar relaciones diplomáticas, ¡que lo hagan!".

"Le hemos negado el beneplácito a ese señor (Palmer) y ahora nos amenaza el gobierno de Estados Unidos con que ellos van a tomar represalias. Bueno, que hagan lo que les dé la gana, pero ese señor no vendrá", dijo Chávez ante militares en un cuartel militar en la ciudad central de Maracay, al oeste de Caracas.

La negativa del gobierno venezolano se debe a que Palmer dijo al responder un cuestionario que Venezuela cobija a la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y que Cuba ha infiltrado el mando militar venezolano.

Chávez insiste en que el propio Palmer se inhabilitó al "irrespetar a Venezuela". En un principio el gobernante había aprobado su designación.

"Para que venga un embajador tiene que respetar a esta patria... el indigno sería yo si permitiera que ese señor viniera a Venezuela", acotó.

No hubo una reacción inmediata de la embajada estadounidense en Caracas, que no tiene embajador desde que Patrick Duddy dejó el país en julio.

Las fricciones entre Washington y Caracas se intensificaron hace dos semanas luego que el Departamento de Estado acusó a Chávez de contrariar la voluntad del pueblo venezolano con su plan de legislar por decreto durante 18 meses, justo cuando una nueva Asamblea Legislativa _la cual incluye 67 parlamentarios opositores de un total de 165_ se instalará el 5 de enero.

Palmer es un diplomático de carrera que se desempeñó como embajador en Honduras y encargado de Asuntos Exteriores en Quito. Actualmente es presidente de la Fundación Interamericana.



BON DIA Aruba

The greatest gift I ever had came from God; I call him DAD ♥

How come it has to be like this ? Your the one I truly miss.
I didn't get the chance to say goodbye before you went
I couldn't even take a quick glance to wave goodbye, that's why I cry
I wish I had one more kiss, I wish I had one more smile .

How can I ask God why?
How can I tell God that I still want you by my side?
It was God's decision and I'm forced to conform Even when the news came like a never ending storm
Eventhough I know that I'm too late ,For a heartbeat is what I still pray

NO one will EVER take your place ! You were my hero and the best.
Sometimes I get sad and wanna weep and cry..
But I know your looking at me from above with that same old sigh ,telling me that your OK because your up in the sky.
I ask you, is there anything that you ever wanted me to say and you answered "Love Me".
I'm sorry for the words that I just didn't think to say daddy because you know you mean the world to me & I Love You
I just didn't think that God would take you so soon away

And now I'm in my room crying every day, looking at your picture, reaching for my pillow to lay
I want it to be ok , I know it will never be the same
And the saddest part of it all is that it was NEVER suppose to end like this ..
Theres nothing I can do, but wish you were still here with me ..
I remember how much I like your hugs
I'll never forget about how much I'm loved
For all those times you stood by me
For all the truth that you made me see
For all the joy you brought to my life
For all the wrong that you made right
For every dream you made come true



For all the love I found in you
I'll be forever thankfull.

♥ I Love you & I miss you so much.
always yours I promise... !!
Your Princess Jovelle Castro

Any man can be a father But It takes someone special to be a DAD .Thank you for being my DAD.



My Love For My Father

Even though he's gone I remember him the same
I sit here now and I read this aloud and think of him
I remember his smile his voice calling my name
I think of him because I know my love for him will never dim
My father is gone but my love for him remains
I know he looks down on me from above and yet I'm still sad
He shall never truly be gone but I miss him still the same
I love him, my dad

I shall miss him now for he has said goodbye but I know I'll see him again
I know I shall remember him as the days go by
And I will keep smiling and remembering till I see him again.

Love you Forever, Marzjhon



Papi ♥

Tuut tuut , " Boso ta cla , mi ta pura "
Un di e ultimo palabra nan cu mi a tende dimi papi
Cu un sunchi riba nos frenta e la despidi di nos
Danki papi pa semper a stima nos
Danki papi pa tur lokual bo a sinja nos
Danki papi pa tey semper pa nos
Danki papi pa bo consehonan
Danki papi pabo amor cu bo tin pa nos
Danki papi pa e bunita mensahe nan cu bo a duna nos
Papi bo a sinja nos tur cos cu nos mester sa ,
Danki na papi nos ta ken nos ta
Un papi manera bo ta incomparabel
Un papi manera bo ta inolvidabel

Papi we will miss you
Drumi dushi den brasa di Senjor
Di bo papitonan Jhoniér y Marzjhon y bo mamita Jovêlle ,

We will always Love You



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Hesus a bise: "Ami ta resurekshon I bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri."
Huan 11:25

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :



John Anthony "Poentje"Castro

***11-10-1963 † 23-12-2010**

Tata: Juan A. Castro
Mama: † Jacintha Reynilda "Nilda" Paesch

Yiunan: Jovèlle, Marzjohn, Jhoniér Castro.

Mama di su yiunan: Valerie Peterson

Rumanan: Eugene Castro y famia
Giovanni Castro y famia

Sobrinanan: Naggennia, Tashniqua y Aquillah Castro
Sobrinonan: Eugene y Jean-Pierre Castro
Tantanan: Lucinda, Pablita, Merjorita y Evangelina Castro na Colombia
Primonan y primanan na Aruba y Colombia.
Tanta grandi nan, acto prima-y acto primonan na Aruba y Colombia.
Amiganan y amigonan na Aruba, Korsow y Hulanda.
Colleganan den prensa na Aruba y Korsow
Colleganan di Tele Aruba.
Patrocinadornan y fiel televidentenan di "UN DIA DEN BIDA" na Aruba, Korsow y Hulanda.
Famianan: Castro, Peterson, Maduro, Salie, Paesch, Dorothal, Geerman-Paesch, van Ierland, Henriquez, Raaz, Statia, Kwidama, Bislip, Plaza, Tromp-Gravenstijn, Lacle, Texeira, Rua, Donado.

Acto di entiero lo tuma lugar : Diahuebs 30 di December, 2010, 1'or pa 4'or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa Santana Catolico na Oranjestad.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi tur su amigo y amiganan pa bin preferibel bisti na blanco.

En vez di flor of krans un bon gesto pa fundashon Pa Nos Comunidad lo ta altamente aprecia.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Jesus a bis'e: "Ami ta e resureccion y e bida; esun cu kere den Mi lo biba, maske e muri, y tur esnan cu ta biba y ta kere den Mi lo no muri nunca.
Juan 11:25,26

Gradecido na Dios pa locual el a significa pa nos, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Angel Adrian Jesus Wever

Mihor conoci como Shon-A
pensioenado di WEB
2 October 1935 – 28 December 2010
na edad di 75 aña

Na nomber di su:

esposa:	Saritha Wever-Maldonado
Yiunan:	Angel Alberto Jesus (Tico) y Vivian Wever-Bareño Anthony Adrian Jeffrey Wever na Hulanda Lloyd Angelo y Froukje Wever-Tilstra Oliver Pedro (Peter) y Lisette (Liesje) Wever-Croes
Nietonan y Nietanan:	Shawn Wever, Zakhary Wever, Kathleen Wever, Kyla Wever, Hannah Wever, Sarah Wever
Mescos cu nieto:	Leroy, Lemike & Leangelo Werleman
Rumannan:	† Alcida y Eni Falconi-Wever, † Hendrik y Nana Wever-Wever, Lisana Wever, † Iris y Tonchi Grovell-Wever Yoya Chirinos y yuinan
Sobrino y sobrinanan:	Michaelle y Ronald de Goeij-Falconi y yuinan, Amira Falconi na Hulanda, Geoffrey Wever y Sra.Henry y Raquel Wever y yuinan, Reynold y Maribel Solognier-Fernandez y yui ,Reinelda y Jaime Bonini-Solognier y yuinan, Rosana y Emilio Martinez-Solognier y yuinan, Pier y Dagmar Wijckelsma-Solognier, Xiomara (Lexi) Solognier y Nirvana y yuinan, Miangela Ras y yui

Mescos cu yui y ruman: Elsa Wever

Swa y cuna nan:	Alberto y Lesbia Kelly-Maldonado y yuinan, Lorenzo Maldonado y yuinan, Theofiolo (Eric) y Margarita Maldonado-Gomez y yuinan, Raul Geerman, Edna y Erick Vinck-Geerman y yuinan, Francisco Solognier
Amiganan di cas:	Maria Caraballo, Amy Lambright
Bisiñanan:	Grabriel y Reina Helder y famia Silvia Flemmi, Edsel y Jessy Grandviel y famia
Famianan:	Wever, Maldonado, Laclé, Chirinos, Bareño, Tilstra, Croes, Weffer, Falconi, de Goeij, Solognier, Ras, Bonini, Fernandez, Habibe, Westerburger, Irausquin, Silva, Hoevertsz, Werleman, Thiel, Geerman,Kelly, Grovell, Martinez, Statius, Wijckelsma, Vinck, Briesen, Querales.

Acto di entiero ta tuma luga diabierna 31 di december2010 saliendo pa 11'or di mainta for di Iglesia Evangelica Bon Nobo pa santana central na Sabana Basora. For di 9'or e resto mortal di mortal di Angel ta reposa den Iglesia Evangekica Bon Nobo.

Na lugaa di flor of krans un donacion pa un ' BON CAUSA ', lo tin un box desponibel den iglesia Evanglica Bon Nobo na Pos Chiquito.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: **Faradaystraat 1 *(Spaans lagoen)*** 7'or pa 9'or di anochi

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita,
y laga tur esakinan termina den tur buniteza"

A fallece Cristianamente na edad di 84 aña



Maria Veneranda Lacle

Na nomber di su

Ruman: Maria Pharailda (Shon Fa) de Kort-Lacle

Swanan: Victoriano Henriquez
Joop Walters

Cuña: Lucy Lacle

Sobrino(a)nan, primo y primanan:
Mucho hopi pa mentiona

Bon bisiña: Sra. Chichi v/d Linden y famia

Demas famia: Lacle, Koolman, de Kort, Henriquez, Haakmeester, Walters, Zaraga, Lin, Wouters, Arends, Thijsen, Geerman, Jansen, Perez, Rodriguez, Croes, Ayubi, Quijada, Loopstok, Angela

***Si den nos tristesa nos por a lubida cualquier nomber, nos mas sincero disculpa*.**

Entiero di nos estimada difunta Maria lo ta Diahuebs 30 di December 2010, saliendo for di misa Sagrado Curazon na Savaneta pa 4'or pm pa santana Catolico na Savaneta.

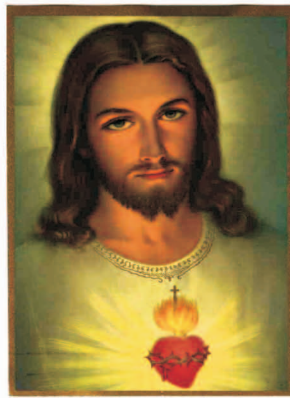
For di 2'or pm nos Maria stima lo ta reposa den misa Sagrado Curason na Savaneta.

Adres pa condolencia:
Ad Patres Funeral Home

Diaranson 29 di December 2010
7:00 pm – 9:00 pm



Van Rensselaerstraat 2
Tel. 584-2299 - 7372299
Family owned and operated
Since 1997



ORACIÓN AL NACIMIENTO DE JESÚS

En el humilde pesebre es en donde Jesús aparece más grande y más glorioso.

Dios acababa de dar a la tierra un Salvador y en los brazos de María en éxtasis, los Ángeles adoran al Verbo encarnado. ¡Que lección para nuestra fe! El tiempo no disminuye la profundidad del misterio; los siglos pasan por delante de este pesebre bendito, el cual nos conserva y nos transmite el recuerdo del nacimiento de Jesucristo, sublime y encantadora prueba del amor de Dios hacia nosotros! Si vosotros no podéis olvidar vuestra madre, vuestra familia, vuestra patria, cristianos no olvidéis al que ha nacido para salvarnos.

Oración. Dios Todo Poderoso, que derramáis hoy sobre nosotros la nueva luz de vuestro Verbo encarnado, haced que la fe de este misterio se infunda también en nuestros corazones. Señor y Dios nuestro, haced del mismo modo, te lo rogarnos, que celebrando con alegría la Natividad de N. S. Jesucristo, merezcamos, por una vida digna de El, gozar de su presencia. Así sea





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hanja forsa."
Salmo 23

Cu Honda pena pero conforme bolundad di Dios nos ta anuncia fallecimento di



Milagros Hernandez

Na nomber di su
Jiunan: Ramon Larancuent Hernandez
Juan Larancuent Hernandez

Nieto(a)nan, rumannan, subrino(a)nan, bisiñanan, Amigo(a)nan, conocirnan y demas famianan na Sto. Domingo y Aruba

Akto di entiero ta tuma lugar Diabierna 31 di December 2010 pa 10:30 di mainta na Ad Patres Funeral Home. Después saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas.

Enbez di flor of krans un donacion pa un bon causa lo ta altamente aprecia. Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.



Thank You/ Invitation

The parents, brothers, and sisters of the late "Kyra" would like to thank all those who showed their love, support and kindness to our family during the passing and funeral of our daughter and sister



Kyra Davine Grant Mardenborough

Perhaps you did it with a kind word, handshake, phone call, flowers or a card, and your presence at the funeral one thing is for shore, it did not go unnoticed and we are very appreciative. Special thanks goes to Kristie's Jewels, Sparkle Jewels and Nobel Jewelers
We would like to invite all family, friends and neighbors to the following Holy Mass that will take place in Sta. Theresita Church

Tuesday December 28, 2010 at 6:30 pm
Wednesday December 29, 2010 at 6:30 pm
Thursday December 30, 2010 at 6:30 pm

Your presence will be highly appreciated



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Na nomber di su juinan, nietonan y demas familia nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stimá:



Isabel Maria Nicolaas-Blequé
Mihor conoci como juffrouw Isabelita of MAYO

Un danki special na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y trato cu nos a ricibi di nan. Alavez nos kier a invita tur familia, amigo y conocirnan pa asisti na tres Santo Sacrificio di misa : Diamars 28, Diaranzon 29 y **Diabierna 31 di December 2010 pa 7:00 di anochi na misa San Francicso na Playa.**

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento y Invitacion

Henter Familia ta desea di profundo di nos curason di duna agradicimento na tur persona cu a presta atencion, duna nos sosten, apoyo na e momentonan dificil cu e perdida y entierro di:



Honorato van der Linden
Mihor conoci como Buchi

Un agradecimento special ta bai pa Selma Arends y Belinda Maduro-Peņa cu a duna nan aporte completo na nos famia.

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a presenta promer y na e acto di entierro, na tur esnan cu a manda flor, telegram, e-mails, jamadanan local y for di exterior, mensajenan y tarjetanan, na dr. Every cu a presenta momento di fayecimento.

Tur esakinan nos a sa di aprecia masha hopi mes y sigur tawata un consuelo grandi pa nos.

Alaves ta invita pa 3 santo sacrificio di misa, cual lo tuma lugar na misa Sagrado Curason na Savaneta, dianan:

Diadomingo 2 januari 2011, horario 5:30 p.m.
Dialuna 3 januari 2011, horario 6:30 p.m.
Diahuebs 6 januari 2011, horariio 7:00 p.m. misa di 8 dia



Oración para el trabajo

Pidan por un nuevo trabajo para alguien que lo necesite o para que los ayude a conservar el que ya tienen. **SAN JUDAS TADEO** es el santo del trabajo pidámosle con mucha fe que nos conserve el nuestro. Es también el santo de los casos difíciles y desesperados.

ÉSTA ES LA ORACIÓN PARA EL TRABAJO:
San Judas Tadeo, intercesor en todo problema difícil, consígueme un trabajo en que me realice como humano y que a mi familia no le falte; lo suficiente en ningún aspecto de la vida. Que lo conserve a pesar de las circunstancias y personas adversas. Que en él progrese mejorando siempre mi calidad y gozando de salud y fuerzas. Y que día a día trate de ser útil a cuantos me rodean. Asocio tu intercesión a la Sagrada Familia, de la cual eres pariente y prometo difundir tu Devoción como expresión de mi gratitud a tus favores.
\Amén.





Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega
E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe haya forza.
Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayesimento di:



Sr. Felix Manuel Hoek
Mihor conosi como: "Nis"
Ex Empleado di LAGO y C.M.B.
Ex miembro di Directiva y Aspirant Futbol di S.V Dakota
***17-06-1932 † 24-12-2010**

Na nomber di:
Su esposa: Reina Hoek-Koolman
su yiunan: Astrid y Engelberto Tromp.
Randolph y Lilian Hoek-Lugo
Su nietonan: Angelo Tromp
Engelberto (Bebeto) Tromp
Ralph Hoek
Josué Hoek

Su swa y cuñanan: Viola Hoek y famia, Mario Mateo y famia, Herry y Irena Koolman y famia, Segundo Koolman y famia, Annie Koolman y famia, Inchi Hoo y famia, Maria y Jan Lobbrecht y famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan.

y demas famia: Hoek, Koolman, Tromp, Lugo, Mateo, Lopez, Dirksz, Holsman Zievinger, Jacobs, Hoo, Lobbrecht, Krozendijk, Bikker.

Ta invita demas famia, tur amigonan, bisiña y conocirnan, pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dia 5 di Januari 2011, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima na Dakota pa Santana Sabana Basora.
E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Fatima na Dakota

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76 4 di Januari 2011
7'or pa 9'or pm.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Continuamente mi tin Dios mi dilanti, si E ta serca mi, mi no por cai " Salmo 16

Cu inmensa tristeza na nos curazon pero agradecido pa loke el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimiento di nos mama, wela, bisawela stima:



Sra. Vda. Justina Winterdaal-Croes
Mihor conoci como " Machi Tina"
***07-10-1918 †25-12-2010**

Na nomber di su:
Esposo: † Felix Winterdaal

Yiunan: Felipina (Pina) y Bruno Werleman
Feliciano (Buchi) y Maria (Chichia) Winterdaal
† Alexander (Lee) Winterdaal

Rumannan: †Paulus Croes y familia
†Luis Croes y familia
†Gregorio Croes
†Francisca Vrolijk Croes y familia
†Eugenia Luidens Croes y familia

Nieto y nietanan: Gloria y Mario Maduro na Hulanda
Antonio (Tony) y Susan Werleman
Anthony (Andy) y Lena Werleman
Claudio y Selly Winterdaal
Mirella Werleman
Martha Winterdaal
Alvin y Beatriz Werleman

Bisanieto y Bisanietanan: Maribelle Maduro na Hulanda, Margie Maduro y Paul Voogdt na Hulanda
Gereline Werleman, Jodeline Werleman, Jair Werleman, Jai-Marc Werleman, Jairienne Werleman
Cedric Winterdaal, Kevin Winterdaal, Mireille Kelly y Christian Diaz, Giorlando Kelly y Ginella Albertus
Haysem Baglawan, Omar Baglawan, Angelo Baglawan, Itzayana Werleman, Daniel Werleman,
Jonathan Werleman.

Mescos cu bisanieto(a): Andre, Jayden, Veronica.
Su Cuña: Maninchi Croes
Tur subrino, subrinanan y ihanan.
Su subrina stima: Maria y Cobito Vrolijk y famia, Mimi Croes y Crismo Thiel, Diana y Johnny Vrolijk y famia.

Su primo y primanan.
Su prima stima: Corina Croes.
Su comernan: Chita Dirksz, Josefa Winterdaal, Jonca Boekhoudt.
Su bon amiganan: † Tanta Edna Pereira, Tanta Nilda Pereira.
Su ayudantenan: Paulina Henry, Jacoba Dirksz-Krosendijk.

Famianan: Croes , Winterdaal, Werleman, Maduro, Hoek, Geerman, Wernet, Kelly, Blaglawan, Rueda, Luidens, Vrolijk, Lacle, Kock, Dirksz, Boekhoudt, v/d Linden.

Acto di entiero lo tuma lugar Diahuebs 30 December 2010, 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.
Envez di flor of krans por haci un donashon na Grupo Scout Casibari.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por lubida un of otro famia.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Un cos so mi a roga Señor,
Esei so mi t'anhela:
Cu mi por biba den cas di Señor. Tur dia di mi bida
Pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel.

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos ta participa fayecimento di



Joeseph Anand Ras
Mihor conoci como "Joey"
***29-01-2010 †21-12-2010**
Ex empleado di Marriots

Na nomber di su:
Mayornan: Joe Ras y Radika Ras- Singh
Su unico ruman stima: Indhira Ras y Pedro Teixeira
Subrino y subrinanan: Kristina, Jeanpierre, Nicole
Tanta y omonan:
Vda. Celia y †Theodoor Ruiz, Vda. Aida y †Juan de Kort
Agnes Ras y famia, Eduardo Ras y Carol Ras- Willems
Dora y Enrique Calderon- Ras, Jimmy y Rubia Ras- Haayen
Davika y Henny Kock- Singh na Hulanda, Iris y Stanley Raugnauth- Singh na USA, Kamla y Machu Bachus- Singh na Guyana
Ronald y Wendy Singh- Steven, Deo Singh y famia na Guyana
Roy y Esther Singh Kock, Ralph y Dorothy Singh- van der Linden

Primo y primanan:
Jeanette , Shirley, Roly, Jacky, Shurline, Enid na Hulanda
Elvis, Emely, Caroline, Cedric, Judith, Marlene, Anil, Sunil, Allisha, Robert, Natasha, Amanda, Elain Singh, Davi, Anan, Blaine

Tanta grandi: Maria Geerman (Tante Ija)
Madrina y padrino: Maria Cristina y †Henry Cristina
Su mihor amigonan: Lynell Bernardina, Big Rig, Mark Arendz, Jurry Feliciano, Rob y Lidia na Hulanda, Mihor amigo y colega na St. Kitts; Andrew

Ex- coleganan di Marriott -Ex- compañeronan di baseball (Manager Carlos Panneflek)- Ex- colegianonan -Ex- hefe na Marriott na Woodland y St. Kitts; David y sra Valerie

Di tur su Famianan, amigonan y conocirnan na Guyana, Hulanda, Corsow, Baltimore, Puerto Rico, Aruba, St. Kitts y Houston.

Famia: Ras, Singh, Teixeira, Ruiz, Haayen, De Kort, Calderon, Bachus, Raugnauth, Koolman, Lampe, Van der Bliek, Willems, Chirino, Henriquez, Peterson, Hernandez, Geerman, Winterdaal, v/d Linden, Noguera, Greux, Kock, Christina, Geerman, Martis, de Freitas, Neme, Felix, Lacle, Garcia, Morante.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 3 di januari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curason na Savaneta, despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
30 di December 2010 Di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamnenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.



***" Niun hende no sa ki dia ta e dia of ki ora ta e ora,
Ni angelnan den shelo ni e yiud i e hende no sa,
Dios Tata so sa esey
Tene quidau sea alerta, pasobra boso no sa ki dia e ora ta jega."
Mateo 24 : 36.44***

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristiandi:



Ludgero Pedrito Henriquez

mihor conoci como: "Poy "

*** 26maart 1956 †27 december 2010**

Na nomber di su:

Mama:	Bibiana Croes-Franken
Tata:	† Leandro Henriquez
Padraso;	Jacobo Croes
Rumannan:	Jacobo Henriquez y Anna y yiunan Helena Henriquez y Lucho y yiunan Leandra Henriquez Ignacio Croes na Hulanda Prisca Xroes y yiunan Lucrecia Croes y Jhonny y yiunan na Hulanda Filomena Croes y Tom y yiunan
Tantanan:	Louisa Henriquez Rosa Colina y yiunan Stefanita Werleman y yoinan Alicia y Inocencio Schonherr y yiunan Alendrina Tromp y yiunan Francisca y Nadi Croes y yiunan
Omonan:	† Leandro Franken Antonio y Monica Franken y yiunan Antonio y Johanna Werleman yyiunan † Frans Geerman y yiunan
Amigonan di cas:	Louisita Ras y yiunan Robertico Everon, Erasmo Ramirez
Bon bisina:	Annie y Shon Pe Henriquez y yiu

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, sobre-sobrino y sobre-sobrinanan na Aruba. Hulanda y Corsow.y tur su amigonan di ariba caminda, ex-coleganan di Ambiente Feliz. Famia Henriquez, Croes, Franken, Geerman, Boekhoudt, Koolman, Kelly ,Ramirez, Everon, Wever, Gomez, Tromp, Hanson, Ramon, Werleman, Schonherr, Colina, Ras, Leon y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 30 di december 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Ilaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Immaculada Comcepcion na Santa Cruz

Na lugar di flor of krans un donacion pa " AMBIENTE FELIZ " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Famia ta pidi tur cu precencia e entiero pa bisti colornan alegra

Adres pa condolencia: **Cashero 3**
diamars 28 y diaranson 29 december 2010 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.





***" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur bunitesa."
Cado Wever***

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Sra. Vda. Nina Chichita Croes-Wever

mihor conoci como: "Tante Chita" di Poppy's Speelschool

na edad di 71 aña

Na nomber di su:

Yiunan **stima**:	Rafael Croes Sussy y Max Lampe-Croes
Nieta stima:	Lainne Lampe
Preti wowo:	Xendrick de Man
Tata di su nieto:	**Marc de Man**
Yiu di criansa:	Cheritza y Jair Vlaun-Wever y famia
Rumannan:	Irena Wever y famia, Nico y Diana Wever-Kock y famia Chito y Anita Wever-Maduro y famia, Mario y Alicia Wever-Rasmijn y famia, Vda. Yvonne Wever-Wever y famia, Efesilda Wever y famia, Johnny y Ruby Wever-de Jong y famia, Walty y Ada Wever-Wouters y famia Booshi y Chindi Wever,Henriquez y famia
Suegra:	Vda. Eufemia Tromp-Geerman
Cuña hopi stima:	Lucil Mansell, Ihanan, sobrino y

sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan, bon bisiñanan,

Alumnonan y ex-alumnonan di Poppy's speelschool cu ela stima manera yiu(nan)

Coleganan: Elsa Arendsz y famia, Raquel Kock y famia
Famia: Croes, Wever, Lampe, de Man, Vlaun, Kock, Maduro, Rasmijn, de Jong, Henriquez, Wouters, Schwengle, Harms, Mansell y demas famia y conocirnan ta invita tur amigo y amiganan, bisiñanan y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 30 di December 2010 pa 4'or di atardi saliendo for di Kapel Santa Famia y despues pa Santana Catolico na Savaneta. Tante Chita lo ta reposa for di 2'or di atardi den Kapel Santa Famia na Pos Chiquito.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Funari" lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

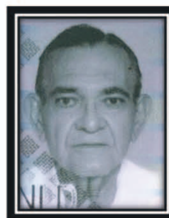
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**“Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi laga atrás keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza”**

A fayece cristianamente:



**Juan Apolonio de Cuba
mihor conoci como "Wani"
Na bida propietario di Esquire Store
*08-03-1935 †27-12-2010**

Na nomber di su:
Mama: Mathilda de Cuba- Koolman
Esposa: Aura de Cuba- Arendsz

Yiunan:
Ambrosio Wever, yiunan y famia, Jane Lanooij, yiunan y famia, Dr. Juan de Cuba, yiunan y famia, Suzette Maria, yiu y famia, Dr. Renald de Cuba, yiunan y famia

Ruman: Lica Solognier y famia
Tanta: Juana y famia
Prima: Veneranda Angela

Nieto y nietanan
Primo y primanan
Subrino y subrinanan
Amigo di cas:
Jorge y Lili Ho, Buchi Wolf y esposa, Rufo de Cuba y esposa, Urwin Arendsz

Demas famianan: de Cuba, Koolman, Arendsz, Angela, Croes, Kock, Anthonij, Lanooij, Maria, Maduro, Ras, Rivera- Gasca, Galindo- Felix, Wever, Meelis, Fellerhof, Medina, Hernandez, Henriquez, Zievinger, De Freitas, Rincones, Heinze, Snijders, Dirksz, Werleman, Wouters.

Ta invita tur bisiñanan, amigonan y conocirnan pa asisiti na acto di entiero, cual lo tuma lugar diahuebs 30 di december 2010 di 9'or pa 11'or di mainta na misa Sagrado Corason na Savaneta y despues pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos disculpa si nos por a lubida algun famia. Enbes di manda flor of krans lo tin un box disponibel den misa pa Cas di Alegria pa Nos Grandinan.

Oportunidat pa condolencia: Aurora Funeral Home,

Diaranson 29 di December 2010 - Di 4'or pa 6'or di atardi despues na cas; Seroe Alejandro 18-I, Famia Lanooij di 7'or pa 9'or di anochi.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Cerca dios mi ta na paz manera un yui cerca su mama

Cu Honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



**Dionisio Tromp
Mihor conoci como Domi
na edad di 74 aña**

Na nomber di su:
Casa: Sra. Albertha (Berta) Tromp

Rumannan: Sra vda Cresentia Anjie-Tromp
Fabiano Tromp
Sra vda Teresita Farro-Tromp
Jacinto y Denicia Tromp-Chirino
Oswald Tromp
Tomas y Livia Tromp-Weller
†Maiki y su Esposa Maria Tromp-Donata

Sobrinonan: Freddy y Nora Farro-Sanchez Rios y familia
Franklyn y Maritza Tromp-Labad y familia
Chepito Anjie
Franklin Anjie y familia (na Hulanda)
Robert Anjie y familia

Sobrinanan: Ester y Juan Gariazo Melendrez-Farro y familia
Gladys y Benedicto de Cuba-Tromp y familia
Reina y Hans Houweling-Anjie y familia (na Hulanda)
Jolanda Anjie y familia (na Spaña)
Ingrid Anjie (na Hulanda)
Maricela y Robby Bonifacio-Anjie y familia (na Curacao)

Su Swa y Cunjanan:
Domi Tromp y familia
Jossy Tromp
Juchi Tromp y familia
Eddy Tromp y familia
Joon Tromp y familia
+Nicky – Nelly Tromp y familia
Regina Tromp y familia
Martin Tromp
Minguel Tromp y familia
Deta Tromp y familia

Amigonan mas yega: Edgard Pourier, Felis Maduro, Maiki Feliciano y Edwin Petrocchi

Ex coleganan di WEB
Su Primo y Primanan y su Bon Bisiñanan

Su Iha Luis Tromp, Comernan, Compernan y demas familianan Tromp, Anjie, Farro, Chirino, Weller, Donata, de Cuba, Labad, Trimon, Semerel, Geerman, Petrocchi, Fingal, Jacobs, Gomez, Sanchez, Figaroa, Ruiz, Baez, Martinus, Brete, Britten, Tamayo, Croes, Lopez, Frans, Jones y Semeleer ta invita tur familianan, amistadnan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierne 31 di December pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa St. Anna na Noord pa Santana Catolico na Noord.
Pa 9'or di mainta e resto mortal di Domi lo ta reposa den Misa St. Anna na Noord.

Diahuebs dia 30 di December lo ricibi condolencia na Aurora Funeral Home di 7:00 pm pa 9:00 pm.

Enbes di flor of krans lo ta bay tin un box disponibel den misa pa un donacion pa drecha misa di Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familia.
Pa motibo di salud no por ricibi bishita di condolencia despues di entiero.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega
E ta hiba mi serca di awanan keto pa mi bolbe haya forza.   - Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di:



Alberto Rios Higuera

*** 14-03-1974 † 29-12-2010**

Na nomber di:
Su Casa : Jahaira S. Rios

Su Mama : Alicia Higuera y su Esposo Hubert Brete

Su Tia Mama : Janeth Higuera
Manera Su Tata : Francisco Castellanos
Su Tata : Roberto Rios Cañas
Su Rumannan: Giovanna Higuera
Brigitte Rios
Jefferson Rios
Su Abuelonan: Ana Garcia
Israel Higuera
Ruby Rios
Roberto Rios
Su suegra: Julia Silberie
Su suegro: Jacobo Cabral
Su swanan: David Campos, Jonathan Cabral y famia, Keyla Cabral
Su Omo y Tantanan: Jairo, Galdys, Segundo, Jose, Janeth, Seidad, Cesar, Sandra, Eneida, Francisco, Miguel, Maria, Elena, Henry, Fairis, Isleny.

Su primonan: Alexander y famia, Ricardo y famia, Juliana y famia, Alejandro, Marcela, Yuli, German, Jonathan, Natalia, Francisco, Byron, Cesar, Dajenci, Sebastian, Luis Miguel, Stephanie.

Su mihor amigonan: Tyron, Poso y Roland.
Su coleganan di Romar Trading, Amigonan di Subway y tur su coleganan di DSM Club.

Demas famia: Rios, Higuera, Garcia, Guzman, Brete, Castellanos, Cabral, Silberie, Willems, Lozano, Tjen-A-Loi, Lacle, Jacobs, Bakmeyer, Deira.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 31 di December 2010 di 9'or pa 11'or mainta na Aurora Funeral Home. Lo tin ocacion pa condoleer di 9'or pa 10.30 sigui pa un respons 11'or saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Preferibel bin bisti na colornan alegre.



Cu profundo tristeza, henter e famia di Tiara Air ta participa e trágico fayecimiento di:

John Anthony 'Poentje' Castro



Nos kier a manda palabranan di condolencia na su yiunan y henter su famia, hopi forza den e dianan difícil aki.



ARUBA
Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad

di Dios tin e tristo deber di participa fayecimento di señor:

"Juan Apolonio (Wani) de Cuba"

na bida tata di nos colega señor Nicomedes Ambrosio (Booshi) Wever.

Nos ta desea Booshi y demas famianan hopi forsa den e

dianan dificil aki. Cu señor Juan A. (Wani) de Cuba sosega na paz.

Den nomber di:

Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen

Staff y Personal di Cuerpo di Douane Aruba

ASPIRACION DI SAN IGNACIO

Alma di Cristo, santifica nos. Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, legra nos. Awa di Custia di Cristo, laba nos.
Pasion di Cristo, fortifica nos. O bon Hesus, scucha nos.
Den bo heridanan sconde nos.
No permiti pa nos separa for di BO.

Contra enemigo malicioso defende nos.

Na ora di nos morto yama nos, y manda nos bini cerca Bo pa hunto cu Bo Santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
Amen.




Oficial: 3 homber aresta pa bomnan na Nigeria



NAIROBI – Tres homber a wordo aresta cu bom den nan poder un dia despues di e explosion den e ciudad Nigeriano Jos riba bispo di Pasco, asina un oficial di Gobierno a duna di conoce.

"Nan tabata bayendo pa explota un misa ora cu nan a wordo aresta," asina Gyang Choji, un consehero special di e Gobernador di estado Nigeriano Plateau a bisa. El a bisa cu un di e sospechosonan ta un ciudadano di Republica di Chad, mientras cu e otro dosnan ta Nigeriano.

Choji no a bisa cu e hombernan, kendenan a wordo aresta den e area di Dogon Dutse, tabata sospechosonan di e atakenan bispo di Pasco, cu a mata al menos 31 persona y a herida 74 otro. El a bisa anteriormente cu no ta cla kendenan a comete e explosion of si nan ta relaciona. "E hendenan di siguridad ta realisando e investigacionnan," Choji a bisa.

Jos ta keda riba un linea entre e area nort di Nigeria domina pa Musulmannan y e area zuid di principalmente Cristian.

Despues di e explosionnan, residentenan rabia y hombernan hoben a subi caya caminda nan tabatin enfrentamento cu ehercito.

Den e simannan reciente, e oficina di Gobernador a ricibi cartanan for di algun organisacion Musulman menasando cu atakenan contra Cristiannan, Choji a bisa anteriormente.

"E oficialnan di siguridad no a tuma e cartanan di menasa na serio. A pensa cu nan ta solamente algo pa hala atencion, pero na final di dia el a resulta un realidad," el a bisa.

Piratanan a secuestra otro barco pafo di Somalia

SOMALIA – Piratanan den Oceano Indico a captura un barco di carga y su 27 miembro di tripulacion Tailandes, asina "European Union Naval Force Somalia" a informa.

Binti cinco barco y 601 rehen ta den man di e piratanan den e region, asina oficialnan a duna di conoce den un declaracion. E Thai MV Thor Nexus a wordo secuestra mas o menos 450 miya nautico noordoost di e isla Socotra, oficialnan a bisa.

E barco tabata na caminda pa Bangladesh for di Jebel Ali na Emirato Arabe Uni. Ningun detaye di e atake no tabata conoci.

Atakenan di pirata y nan demandanan a bira un peliger frecuente pa nabegantenan pafo di costanan di Somalia, cu no tin un gobierno central efectivo desde 1991.

Piratanan dialuna a secuestra un otro barco di carga, oficialnan a bisa. E atake a sosode na mas o menos 400 miya nautico noordoost di Seychelles.

Al menos cuater pirata, uzando dos boto chikito y granadanan impulsa pa raket, a aborda MV Orna, un barco mercante nabegando bou bandera Panameño y propiedad di un compania Emirato Arabe Uni.

E "European Union Naval Force Somalia" ta un forsa multinacional cu e mision pa escolta barconan mercante cargando ayudo humanitario di e "World Food Programme" y barconan di "African Union Mission" na Somalia.

Senador Ruso a haya bida largo pa 14 asesinato

MOSCU – Un ex Senador Ruso a wordo sentencia na bida largo den prizon pa ordena varios asesinato y financiamento di un grupo criminal.

Corte di ciudad di Moscu diamars a bisa cu Igor Izmestyev, un ex Senador y comerciante di petroleo for di e region central di Bashkiriya, a financia mafianan cu a mata 14 persona entre 1992 y 2004.

Hues Yelena Guchenkova a bisa den comentarionan televisa cu mafia tambe a trata di explosion e yiu homber di e Presidente regional. Izmestyev a reta e presidente den un eleccion na 2003.

Corte a sentencia 4 mafioso mas te na 23 aña di prizon. Nan asina yama grupo "Kingisepp" tabata conoci pa caba cu nan victima cu un tiro den wowo.

Criticonan di Kremlin y analistanan ta bisa cu centenares di ex criminalnan y comerciantenan dudoso a bira oficialnan di Gobierno y legisladornan.